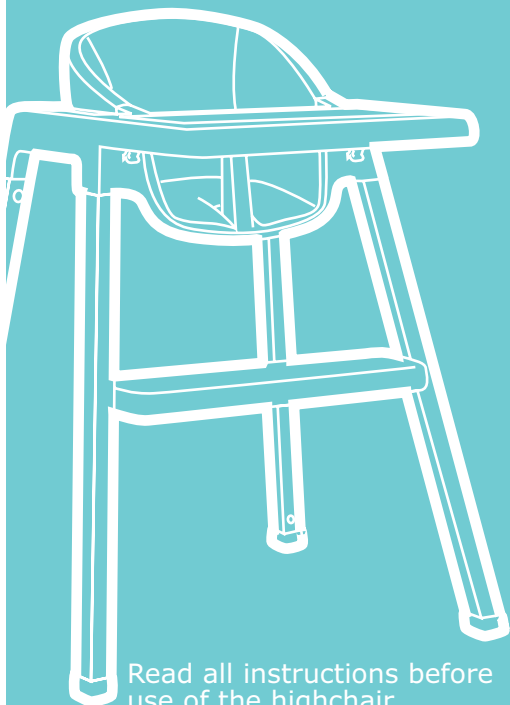


Club

seggiolone highchair



Read all instructions before
use of the highchair.
Keep instructions for future use.

ISTRUZIONI PER L'USO
INSTRUCTIONS FOR USE
INSTRUCTIONS POUR L'EMPLOI
GEBRAUCHSANWEISUNGEN
INSTRUCCIONES PARA EL USO
INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA
INSTRUKCE K POUŽITÍ
ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
INSTRUCIUNI DE UTILIZARE
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
GEBRUIKSAANWIJZING

mhome
baby home collection


Inglesina



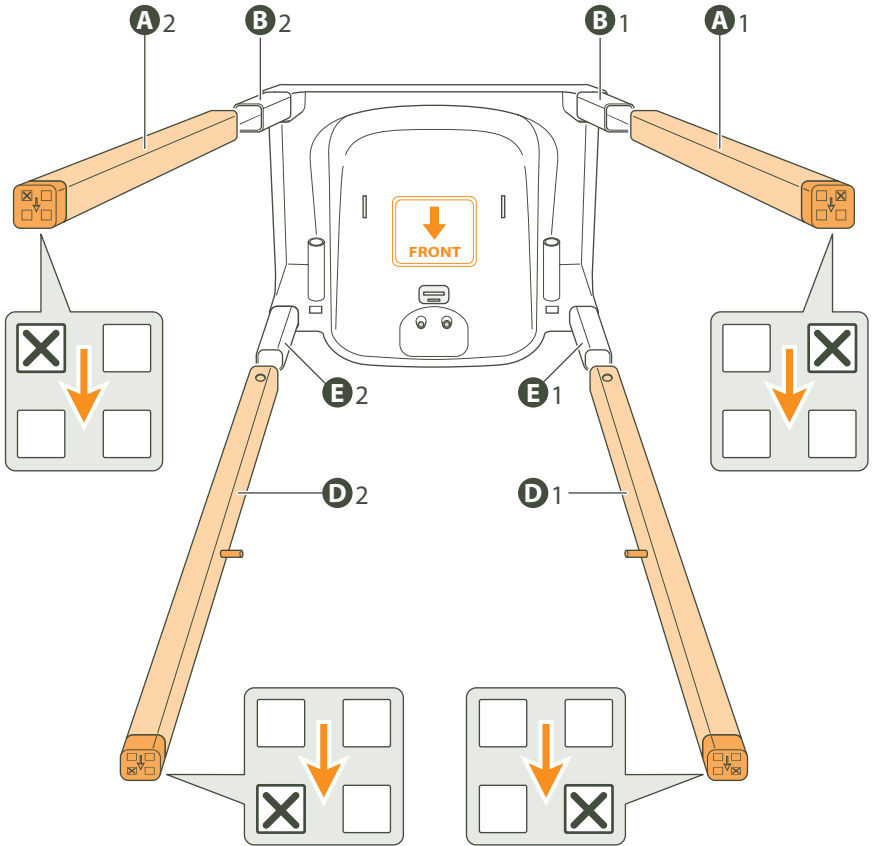
READ ALL INSTRUCTIONS
BEFORE USE
OF THE HIGHCHAIR.
KEEP INSTRUCTIONS FOR
FUTURE USE.

Club

IT	ISTRUZIONI PER L'USO	pg 12
UK	INSTRUCTIONS FOR USE	pg 20
FR	INSTRUCTIONS POUR L'EMPLOI	pg 28
DE	GEBRAUCHSANWEISUNGEN	pg 36
ES	INSTRUCCIONES PARA EL USO	pg 44
PL	INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA	pg 52
CZ	INSTRUKCE K POUŽITÍ	pg 60
RU	ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	pg 68
RO	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	pg 76
EL	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	pg 84
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	pg 92



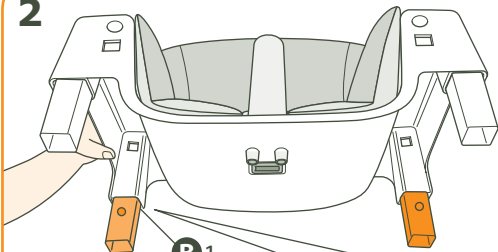
1



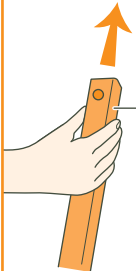
CHECK



2



B 1



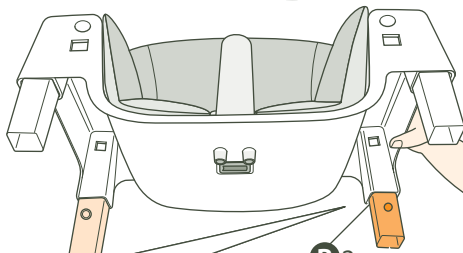
A 1



Klik!



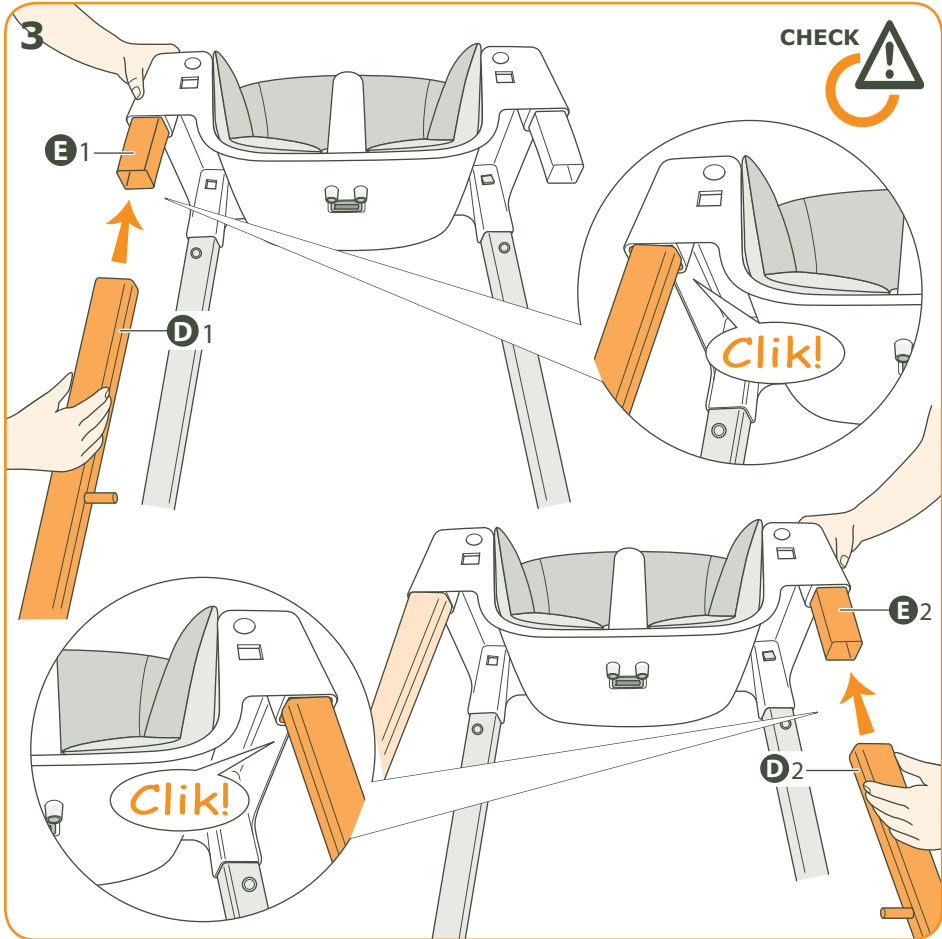
Klik!



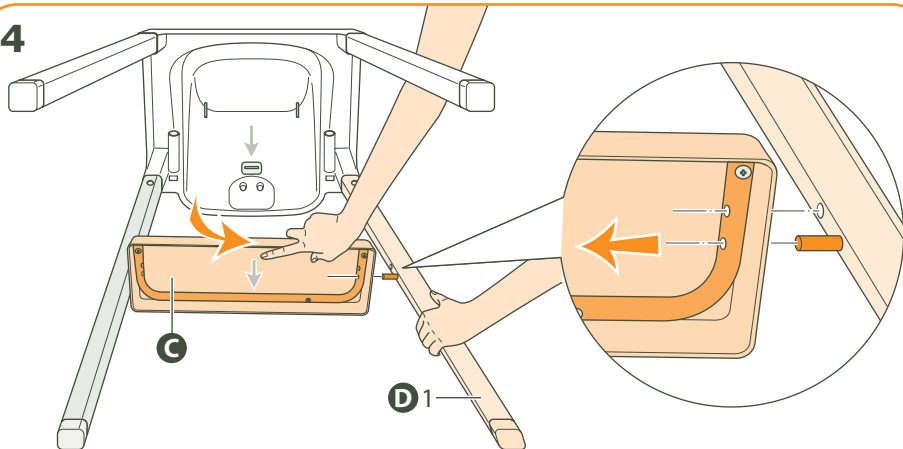
B 2



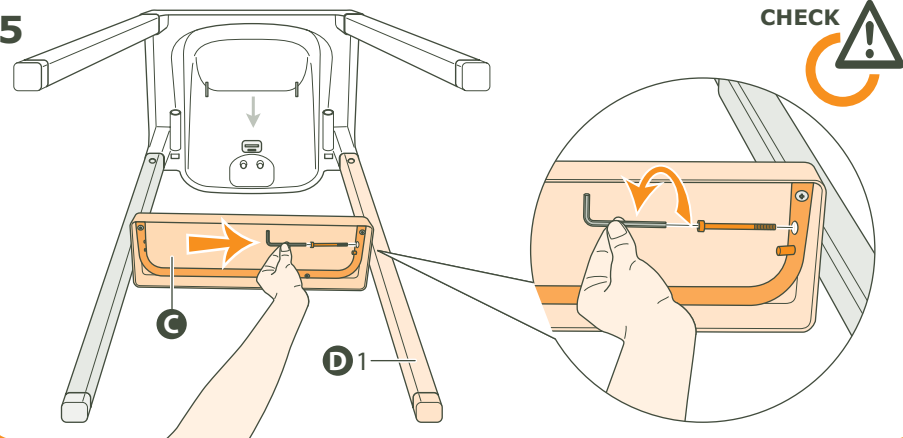
A 2



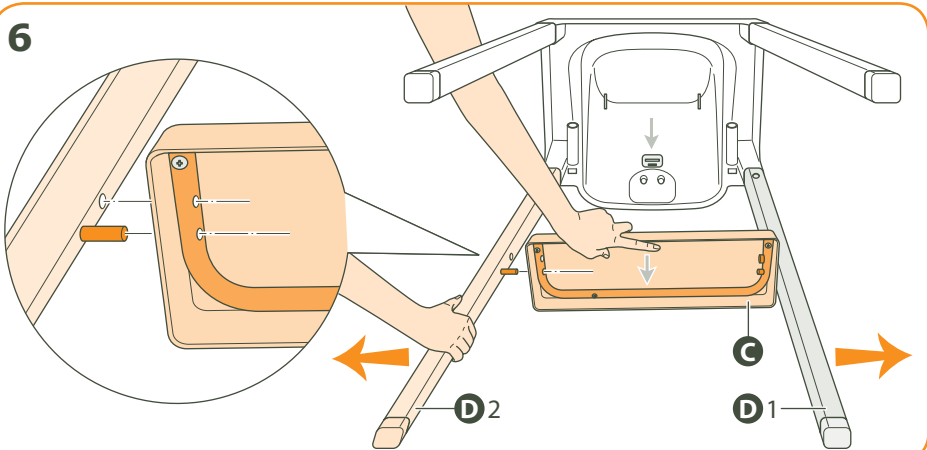
4



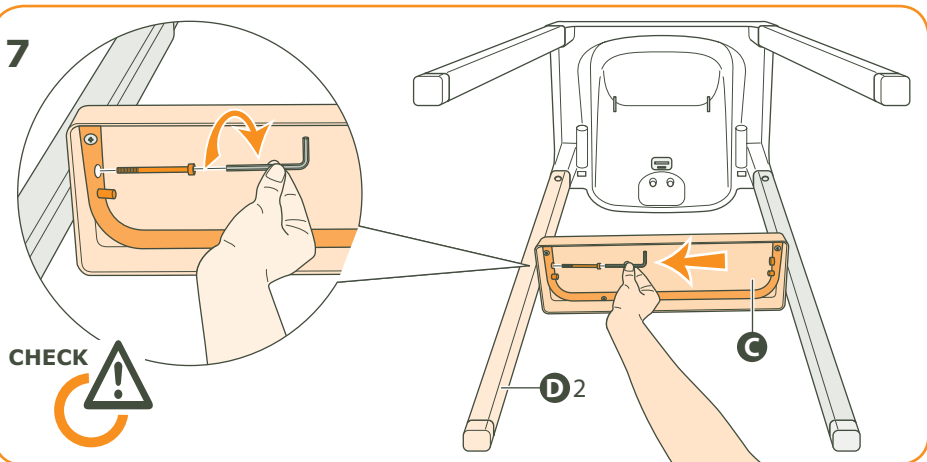
5



6

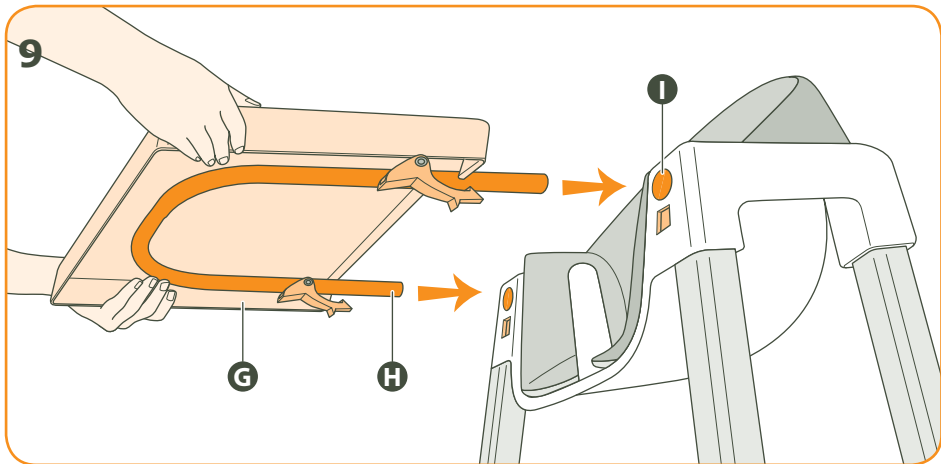
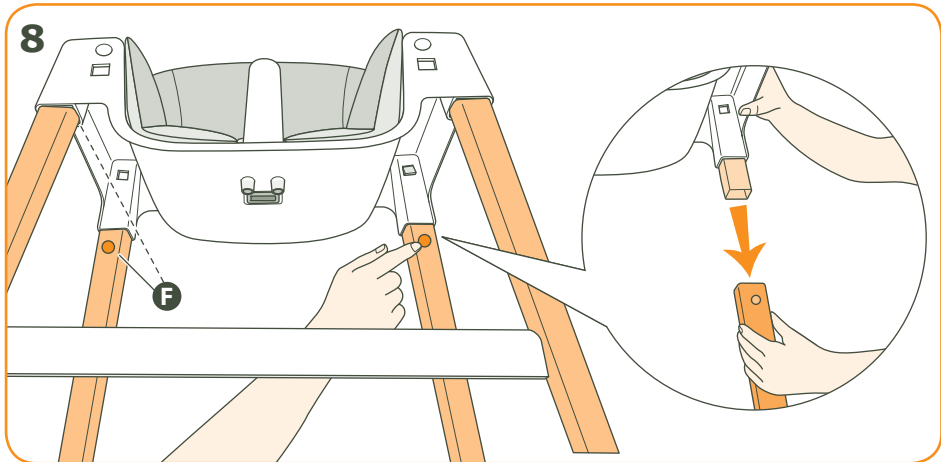


7

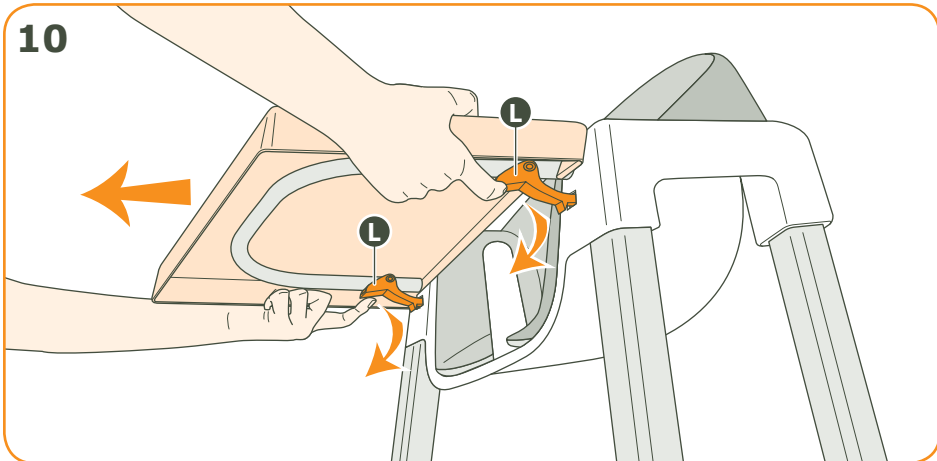


CHECK

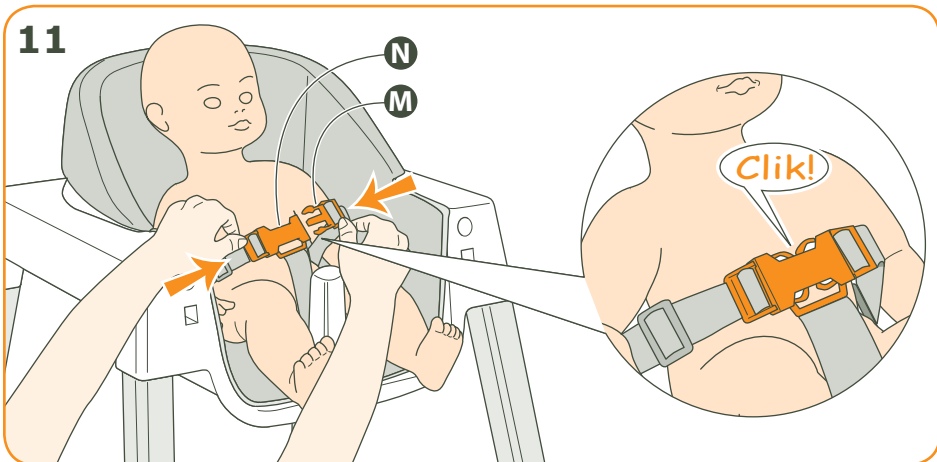




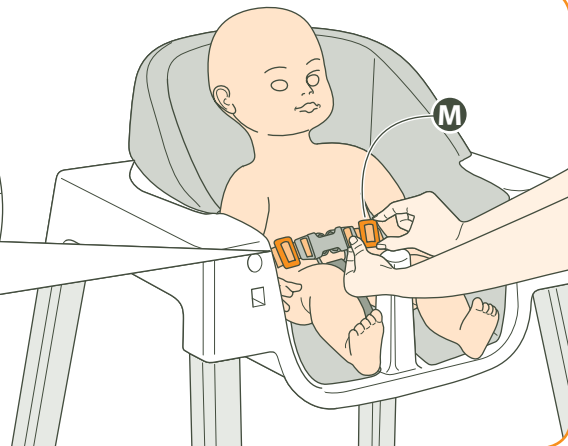
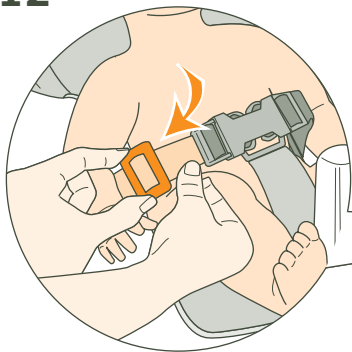
10



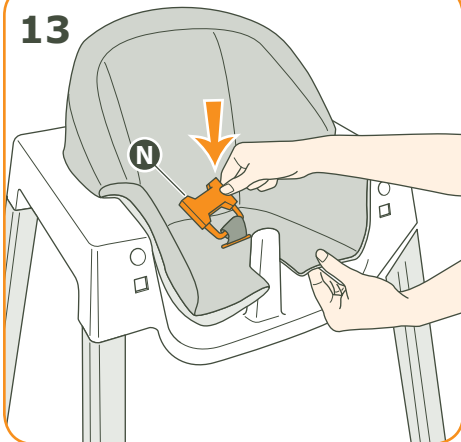
11



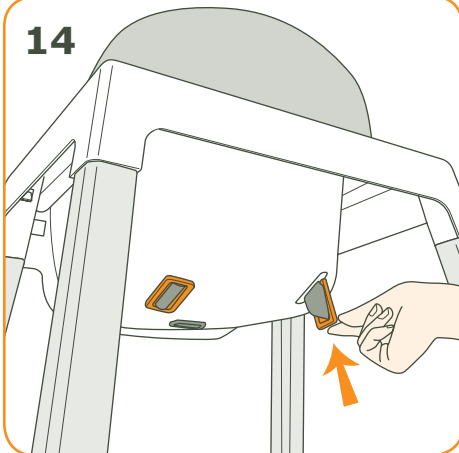
12

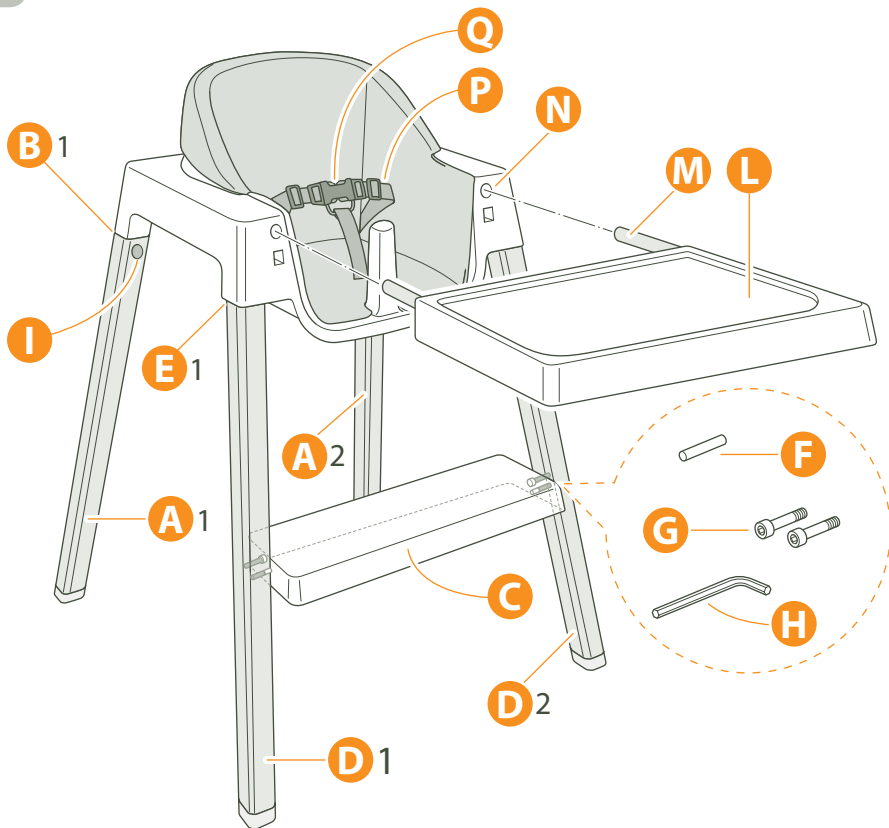


13



14





- A** GAMBE POSTERIORI
- B** SEDI DI INSERIMENTO GAMBE POSTERIORI
- C** PEDANA POGGIAPIEDI
- D** GAMBE ANTERIORI
- E** SEDI DI INSERIMENTO GAMBE ANTERIORI
- F** PERNI AGGANCIO PEDANA
- G** VITI PEDANA (2)
- H** CHIAVETTA A BRUGOLA
- I** PULSANTI DI SGANCIO GAMBE
- L** VASSOIO
- M** ESTREMITA' DI AGGANCIO VASSOIO
- N** SEDI DI INSERIMENTO VASSOIO
- O** LEVETTE DI SGANCIO VASSOIO
- P** CINGHIA VENTRALE
- Q** MOSCHETTONE CINGHIA INGUINALE

ATTENZIONE!



LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO E CONSERVARLE PER RIFERIMENTI FUTURI. L'INOSSERVANZA DI QUESTE AVVERTENZE E DELLE ISTRUZIONI PUO' CAUSARE GRAVI CONSEGUENZE ALLA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO. MAI LASCIARE IL BAMBINO INCUSTODITO.



Porre la massima attenzione mentre è nel seggiolone. Per evitare danni gravi o morte da cadute e/o scivolamenti, il bambino deve essere sempre agganciato con le cinture di sicurezza correttamente fissate e regolate. Non utilizzare il seggiolone se tutte le parti sono non sono correttamente fissate e regolate. L'utilizzo del seggiolone è consigliato per bambini che riescono a rimanere seduti autonomamente (indicativamente dai 6 mesi) fino ai 36 mesi, e comunque per un peso mai superiore ai 15 kg . Il vassoio non è progettato per sostenere il bambino nel seggiolone. Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti dirette di calore.

Assicurarsi che chi utilizza il seggiolone sia a conoscenza del suo corretto uso.

Le operazioni di assemblaggio del seggiolone devono essere svolte unicamente da un adulto

Assicurarsi sempre che il seggiolone sia completamente aperto prima dell'uso e che tutti i dispositivi di sicurezza siano agganciati.

Durante le operazioni di assemblaggio, assicurarsi che il bambino sia a debita distanza e che non vi siano bambini che giocano nelle vicinanze

Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di sicurezza siano correttamente innestati. In particolare assicurarsi che il Seggiolone sia bloccato in posizione aperta.

Non utilizzare il seggiolone se qualche parte è rotta o mancante.

Non appendere al vassoio pesi o borse: potrebbero sbilanciare il seggiolone.

Ispezionare regolarmente i dispositivi di sicurezza per assicurarsi che funzionino correttamente. Nel caso in cui si riscontrassero problemi e/o anomalie di qualsiasi tipo è vietato utilizzare il seggiolone.

Ispezionare regolarmente tutti i componenti per verificarne l'usura.

Utilizzare sempre il seggiolone su una superficie piana stabile; non collocarlo mai in vicinanza di scale o gradini.

Non lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza, nelle vicinanze del Seggiolone o si arrampichino su di esso.

Non spostare il seggiolone con il bambino all'interno.

Utilizzare il seggiolone con un solo bambino alla volta.

Quando non in uso, il seggiolone va riposto e comunque tenuto lontano dalla portata dei bambini. Il seggiolone non deve essere utilizzato come un giocattolo.

Assicurarsi che tutte le possibili fonti di pericolo (es. cavi e fili elettrici) siano tenute lontano dalla portata del bambino.

Non lasciare il seggiolone con il bambino vicino a finestre o muri, dove corde, tende o altro potrebbero essere utilizzate dal bambino per arrampicarsi o essere causa di soffocamento o strangolamento.

Non mettere il Seggiolone vicino a finestre o muri per evitare anche il rischio che il bambino, spingendosi con i piedi, possa sbilanciare il Seggiolone facendolo cadere.

Quando si avvicina il seggiolone al tavolo, o lo si regola, porre attenzione a non intrappolare le gambe del bambino.

Quando si lascia il Seggiolone esposto al sole aspettare che si raffreddi prima di mettervi il bambino.

Evitare un'esposizione prolungata al sole del Seggiolone: può causare cambiamenti di colore nei materiali e tessuti.

Non utilizzare parti di ricambio o accessori non forniti e/o comunque non approvati dal Costruttore.

L'Inglesina Baby Spa declina ogni responsabilità per danni a cose o persone derivanti da un utilizzo improprio e/o scorretto del mezzo.

L'Inglesina Baby Spa al fine di migliorare i propri prodotti si riserva il diritto di aggiornamento e/o modifica di qualsiasi particolare tecnico estetico senza previa informazione.



CURA E MANUTENZIONE

Il seggiolone può essere pulito con una spugna utilizzando acqua tiepida ed un detergente leggero. Può essere utilizzato anche un disinfettante non aggressivo.

Le macchie particolarmente ostinate possono essere rimosse con una crema pulente non abrasiva. Non pulire mai il seggiolone con abrasivi, prodotti a base di ammoniaca o di candeggina o detersivi di tipo alcolico.

Non forzare mai meccanismi o parti in movimento. Se non si è sicuri, controllare prima le istruzioni.

Le parti mobili possono essere lubrificate con un olio leggero al silicone.

ISTRUZIONI PER L'USO

POSIZIONAMENTO E ASSEMBLAGGIO DELLE GAMBE

1. Rovesciare la seggiola (come in figura) e orientare le gambe secondo la direzione delle frecce e degli schemi visibili alla base delle stesse.

ATTENZIONE! Per la stabilità della seggiola e la sicurezza del Vostro bimbo è fondamentale inserire le gambe nella posizione corretta indicata dagli schemi.



2. Inserire le gambe posteriori **A1** e **A2** nelle rispettive sedi **B1** ed **B2**. Il CLIK ne indica il corretto aggancio.
3. Inserire le gambe anteriori **D1** e **D2** nelle rispettive sedi **E1** ed **E2**. Il CLIK ne indica il corretto aggancio.

ATTENZIONE! Controllare il corretto aggancio di tutte le gambe.



ASSEMBLAGGIO DELLA PEDANA

4. Rovesciare la seggiola e la pedana **C** orientandole entrambe nella direzione suggerita dalle frecce visibili sui componenti. Spostare leggermente la gamba **D1** verso l'esterno e posizionare la pedana: inserire il perno **F1** nell'apposito foro posto sulla pedana stessa.

5. Fissare quindi la pedana alla gamba **D1** utilizzando la vite **G1** e la chiave a brugola **H**.
6. Spostare leggermente verso l'esterno la gamba **D2** e, dopo aver posizionato correttamente la pedana, inserire il perno **F2** nell'apposito foro posto sulla pedana stessa.
7. Fissare quindi la pedana alla gamba **D2** utilizzando la vite **G2** e la chiave a brugola **H**.



ATTENZIONE! Controllare che la pedana sia correttamente agganciata. Per la stabilità della seggiola e la sicurezza del Vostro bimbo è obbligatorio utilizzare sempre la pedana correttamente agganciata!

COME TOGLIERE LE GAMBE

8. Premere i pulsanti **I** e sfilare le gambe dalle sedi.

USO DEL VASSOIO

9. Per agganciare il vassoio **L**, inserire le due estremità **M** nelle apposite sedi **N**, fino a sentire il CLIK che ne indica il corretto aggancio.



ATTENZIONE! Verificare sempre che il vassoio sia correttamente agganciato prima dell'uso.

10. Per estrarre completamente il vassoio, tirare contemporaneamente verso il basso entrambe le levette **O** poste sotto il vassoio e sfilarlo.

CINTURE DI SICUREZZA

11. Accomodare il bimbo sulla seggiola. Agganciare le due estremità della cinghia ventrale **P** al moschettone centrale **Q**.
12. Per regolare la cintura ventrale **M**, agire sui regolatori come mostrato in figura.

ATTENZIONE! Utilizzare sempre le cinture di sicurezza agganciate e ben regolate attorno al bambino



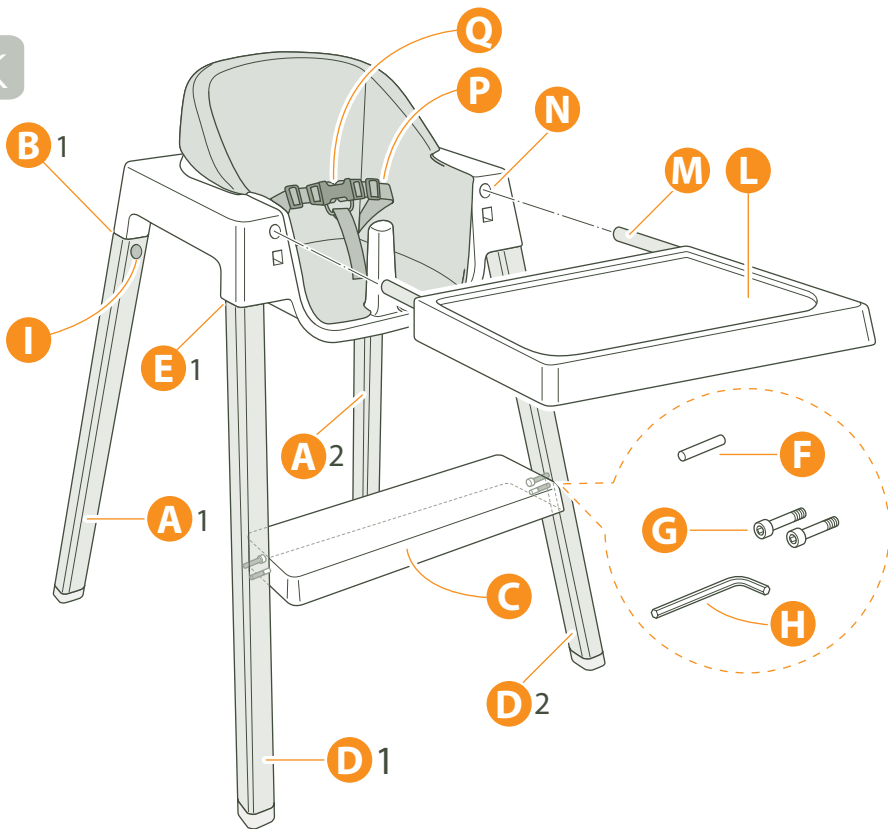
RIMOZIONE DEL RIVESTIMENTO

13. Sfilare il moschettone **Q** della cinghia inguinale dall'asola del rivestimento. Il moschettone deve poi rimanere attaccato alla seggiola.
14. Sfilare gli anelli della cinghia ventrale dal retro della seggiola. Sfilarli poi dal rivestimento e riposizionarli correttamente sulla seggiola.

ATTENZIONE! Le cinture di sicurezza vanno utilizzate anche se si usa il seggiolone senza imbottitura.



UK



- A** REAR LEGS
- B** REAR LEG INSERTION SEATS
- C** FOOTREST
- D** FRONT LEGS
- E** FRONT LEG INSERTION SEATS
- F** FOOTREST HOOKING PINS
- G** FOOTREST SCREWS (2)
- H** ALLEN WRENCH
- I** LEG RELEASE BUTTONS
- L** TRAY
- M** TRAY HOOKING ENDS
- N** TRAY INSERTION SEATS
- O** TRAY RELEASE LEVERS
- P** WAIST BELT
- Q** CROTCH STRAP SNAP HOOK

WARNING!



READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.



Prevent serious injury or death from falls or sliding out.

Always secure child in the restraint.

Never leave the child unattended.

The child should be secured in the high chair at all times by the restraining system, correctly fixed and adjusted.

The tray is not designed to hold the child in the chair.

It is recommended that the high chair be used in the upright position only by children capable of sitting upright unassisted (about 6 months of age) and up to 36 months, in any case for a weight up to 15 kg (40 lbs for US only).

Always keep child in view while in high chair.

Do not use the high chair, if all the parts are not correctly fastened and adjusted.

Keep the product away from fire and direct heat sources.

Make sure that the one using the high chair knows how to use it correctly.

The high chair assembling operations have to be carried out only by adults.

Always make sure that the high chair is completely open before using it, as well as that all safety devices are hooked.

During the assembling, make sure that the baby is sufficiently far and that there are no babies playing nearby.

Before use, make sure that all safety mechanisms are correctly coupled. In detail, make sure that the high chair is blocked in open position.

Do not use the high chair if any part is broken, torn or missing.

Do not hang weights or bags to the tray: they may unbalance the high chair.

Regularly inspect the safety devices to verify that they work correctly. Should any problem and/or anomaly whatsoever be detected, it is forbidden to use the high chair.

Regularly inspect all components to verify their tear.

Always use the high chair on a flat and stable surface. Never position it close to stairs or steps.

Do not let other babies play unattended close to the high chair and prevent them from climbing up this latter.

Never shift the high chair with the baby inside it.

Use the high chair with only one baby at a time.

When the high chair is not used, it has to be stored and, in any case, kept out of reach of babies. The high chair shall not be used as a toy.

Make sure that all possible hazard sources (i.e. electric cables and wires) are kept out of reach of the baby.

Do not leave the high chair with the baby inside close to windows or walls, where ropes, curtains, or anything else may be used by the baby to climb or may cause suffocation or strangling.

Never place the high chair close to windows or walls to avoid also the risk that the baby, by pulling himself/herself with his/her feet, can unbalance the high chair letting it fall.

When the high chair is positioned close to the table, or is adjusted, pay attention not to entangle the legs of the baby.

When the high chair is left exposed to sunlight, wait until it cools down before placing the baby inside it.

Avoid a prolonged exposition of the high chair to sunlight: this can cause color changes in the materials and fabrics.

Do not use spare parts or accessories not supplied and/or, in any case, not approved by the Manufacturer.

Inglesina Baby Spa declines all liability for damages to things or people resulting from an improper and/or wrong use of the product.

In order to improve its products, Inglesina Baby Spa reserves the right to update and/or modify any technical aesthetic detail without prior notice.



CURA E MANUTENZIONE

The high chair can be cleaned with a sponge using lukewarm water and a light detergent. It is possible to use also a not aggressive disinfecting agent.

Particularly strong stains can be removed using a not abrasive cleaning cream. Never clean the high chair with abrasives, products based on ammoniac or bleaching solution, or alcoholic detergents.

Never force mechanisms or moving parts. If you are in doubt, check first of all the instructions.

Moving parts can be lubricated with light silicone oil.

INSTRUCTIONS FOR USE

POSITIONING AND ASSEMBLY OF THE LEGS

1. Turn the chair upside down (as shown in figure) and direct the legs in the direction of the arrows and of the diagrams visible on the base of the same.

WARNING! To assure the stability of the chair and the safety of your child, it is essential to insert the legs in the correct position indicated by the diagrams.



2. Insert the rear legs **A1** and **A2** in the respective seats **B1** and **B2**. A CLICK indicates their correct hooking.
3. Insert the front legs **D1** and **D2** in the respective seats **E1** and **E2**. A CLICK indicates their correct hooking.

WARNING! Check the correct hooking of all legs.



ASSEMBLY OF THE FOOTREST

4. Turn the chair and the footrest **C** upside down directing both of them in the direction indicated by the arrows visible on the components. Slightly move the leg **D1** towards outside and position the footrest: insert the pin **F1** in the proper hole on the footrest itself.

5. Then, fasten the footrest to the leg **D1** using the screw **G1** and the Allen wrench **H**.
6. Slightly shift towards outside the leg **D2** and, after having positioned the footrest properly, insert the pin **F2** in the proper hole on the footrest itself.
7. Then, fasten the footrest to the leg **D2** using the screw **G2** and the Allen wrench **H**.



WARNING! Verify the correct hooking of the footrest. To assure the stability of the chair and the safety of your child, it is compulsory to use the footrest always duly hooked!

HOW TO REMOVE THE LEGS

8. Press on the buttons **I** and extract the legs from their seats.

USE OF THE TRAY

9. To hook the tray **L**, insert the two ends **M** in their proper seats **N**, until hearing a CLICK indicating their correct hooking.



WARNING! Before use, always verify the correct hooking of the tray.

10. To extract the tray completely, pull simultaneously downwards both levers **O**, positioned under the tray, and extract the tray.

SAFETY BELTS

11. Sit the child in the chair. Hook the two ends of the waist belt **P** to the central snap hook **Q**.
12. To adjust the waist belt **M**, act on the adjusting devices as shown in figure.

WARNING! Always use the safety belts hooked and well adjusted around the child.



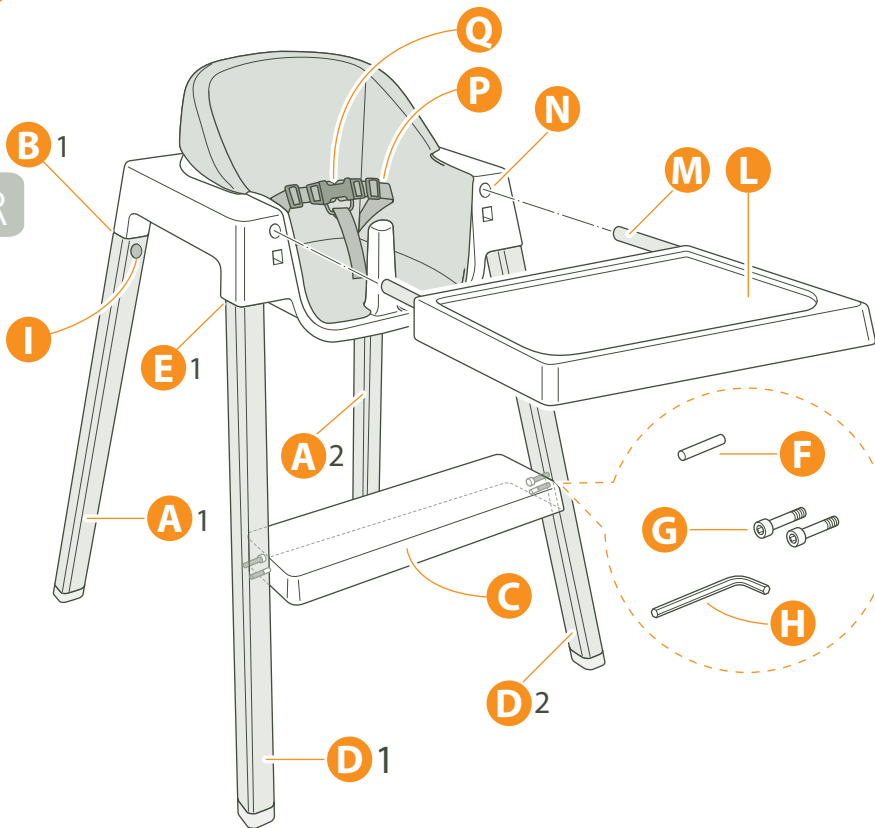
REMOVING THE COVER

13. Extract the crotch strap snap hook **Q** from the cover hole. The snap hook must then remain connected to the chair.
14. Extract the waist belt rings from the rear part of the chair. Then, extract them from the cover and position them again on the chair correctly.

WARNING! Safety belts must be used also when the chair is used without cover.



FR



- A** JAMBES POSTERIEURES
- B** SIEGES D'INTRODUCTION JAMBES POSTERIEURES
- C** PLATEFORME D'APPUIE-PIEDS
- D** JAMBES ANTERIEURES
- E** SIEGES D'INTRODUCTION JAMBES ANTERIEURES
- F** PIVOTS ACCROCHAGE PLATEFORME
- G** VIS PLATEFORME (2)
- H** CLEF ALLEN
- I** POUSSOIRS DE DECROCHAGE JAMBES
- L** PLATEAU
- M** EXTREMITE' D'ACCROCHAGE PLATEAU
- N** SIEGES D'INTRODUCTION PLATEAU
- O** LEVIERS DE DECROCHAGE PLATEAU
- P** COURROIE VENTRALE
- Q** MOUSQUETON COURROIE INGUINALE

ATTENTION!



LISEZ CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER LE PRODUIT ET GARDEZ-LES POUR FUTURES REFERENCES. L'INOBSERVANCE DE CES AVERTISSEMENTS ET DES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER DE GRAVES CONSEQUENCES A' LA SECURITE DE VOTRE ENFANT. NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS GARDE.



Il faut faire le maximum d'attention lorsqu'il est dans la chaise haute.

Pour éviter des dommages graves ou la mort due à chutes et/ou glissements l'enfant doit être toujours accroché avec les ceintures de sécurité correctement fixées et réglées.

N'utilisez pas la chaise haute si toutes les parties n'ont pas été correctement fixées et réglées.

L'emploi de la chaise haute est conseillé pour enfants qui réussissent à rester assis en autonomie (en général depuis les 6 mois) jusqu'à 36 mois et en tout cas pour un poids jamais supérieur à 15 kg .

Le plateau n'a pas été projeté pour soutenir l'enfant dans la chaise haute.

Maintenir le produit loin du feu et des sources directes de chaleur.

Assurez-vous que ceux qui utilisent la chaise haute connaissent son emploi correct.

Les opérations d'assemblage de la chaise haute doivent être développées uniquement par un adulte

Assurez-vous toujours que la chaise haute soit complètement ouverte avant son emploi et que tous les dispositifs de sécurité soient accrochés.

Pendant les opérations d'assemblage, il faut s'assurer que l'enfant soit à une distance appropriée et qu'il n'y ait pas d'enfant qui jouent dans les alentours

Avant l'emploi, il faut s'assurer que tous les mécanismes de sécurité soient correctement branchés. En détail il faut s'assurer que la chaise haute soit bloquée en position ouverte

Ne pas utiliser la chaise haute si quelque partie est cassée ou manque

N'accrochez pas au plateau des poids ou des sacs: ils pourraient déséquilibrer la chaise haute.

Inspectez régulièrement les dispositifs de sécurité pour vous assurer qu'ils marchent correctement. Si l'on détecte des problèmes et/ou anomalies de tout genre, il est interdit d'utiliser la chaise haute.

Inspectez régulièrement tous les composants pour vérifier leur usure.

Utilisez toujours la chaise haute sur une surface plate fixe stabilisée; ne la placez jamais près d'escaliers ou marches.

Ne laissez jamais que les enfants jouent sans surveillance près de la Chaise haute ou bien qu'ils grimpent sur elle.

Ne déplacez pas la chaise haute lorsque l'enfant est à l'intérieur.

Utilisez la chaise haute avec un seul enfant à la fois.

Lorsque vous ne l'utilisez pas, il faut garder la chaise haute et en tout cas il faut la maintenir loin de la portée des enfants.

La chaise haute ne doit pas être utilisée comme un jouet.

Il faut s'assurer que toutes les possibles sources de danger (ex. câblés et fils électriques) soient tenues loin de la portée des enfants.

Ne laissez pas la chaise haute avec l'enfant près de fenêtres ou murs, où cordes, rideaux ou autres pourraient être utilisées par l'enfant pour grimper ou être cause d'étouffement ou étranglement.

Ne pas mettre la chaise haute près des fenêtres ou murs pour éviter aussi le risque que l'enfant, en se poussant avec les pieds, puisse déséquilibrer la chaise haute en la faisant tomber

Lorsque on approche la chaise haute à la table, ou bien on la règle, il faut faire attention à ne pas bloquer les jambes de l'enfant

Lorsque on laisse la chaise haute exposée au soleil il faut attendre qu'elle se refroidit avant d'y placer l'enfant
Eviter une exposition prolongée de la Chaise haute au soleil: cela peut causer des variations de la couleur dans les matériaux et tissus.

N'utilisez pas de pièces de rechange ou accessoires non fournis et/en tout cas non approuvés par le Constructeur
L'Inglesina Baby Spa décline toute responsabilité pour dommages à choses ou personnes dérivant d'un emploi non approprié et/ou incorrect du moyen.

L'Inglesina Baby Spa dans le but d'améliorer ses produits se réserve le droit de mise à jour et/ou modification de tout détail technique esthétique sans une information au préalable.



SOIN ET ENTRETIEN

On peut nettoyer la chaise haute avec une éponge en utilisant de l'eau tiède et un détergent léger. On peut utiliser aussi un désinfectant non agressif.

On peut enlever les taches spécialement difficiles utilisant une crème nettoyante non abrasive. Ne nettoyez jamais la chaise haute avec des abrasifs, produits à base d'ammoniaque ou de l'eau de javel ou détergents de type alcoolique.

Ne forcez jamais les mécanismes ou les parties en mouvement. Si vous n'êtes pas surs, contrôlez avant les instructions.

On peut lubrifier les parties mobiles avec une huile légère au silicone.

INSTRUCTIONS POUR L'EMPLOI

POSITIONNEMENT ET ASSEMBLAGE DES JAMBES

1. Renverser le siège (comme dans la figure) et orienter les jambes selon la direction des flèches et des schémas visibles à leur base.

ATTENTION! Pour la stabilité du siège et la sécurité de votre enfant il est fondamental d'introduire les jambes dans la position correcte indiquée dans les schémas.



2. Introduire les jambes postérieures **A1** et **A2** dans les sièges respectifs **B1** et **B2**. Le CLICK en indique l'accrochage correct.
3. Introduire les jambes antérieures **D1** et **D2** dans les sièges respectifs **E1** et **E2**. Le CLICK en indique l'accrochage correct.

ATTENTION! Contrôler le correct accrochage de toutes les jambes.



ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

4. Renverser le siège et la plateforme **C** orientant les deux dans la direction suggérée par les flèches visibles sur les composants. Déplacer légèrement la jambe **D1** vers l'extérieur et positionner la plateforme: introduire le pivot **F1** dans le trou approprié placé sur la plateforme même.

5. Fixer donc la plateforme à la jambe **D1** utilisant la vis **G1** et la clef Allen **H**.
6. Déplacer légèrement vers l'extérieur la jambe **D2** et, après avoir positionné correctement la plateforme, introduire le pivot **F2** dans le trou approprié placé sur la plateforme même.
7. Fixer donc la plateforme à la jambe **D2** utilisant la vis **G2** et la clef Allen **H**.



ATTENTION! Contrôler que la plateforme soit correctement accrochée. Pour la stabilité du siège et la sécurité de votre enfant il est obligatoire d'utiliser toujours la plateforme correctement accrochée!

COMMENT ENLEVER LES JAMBES

8. Appuyer sur les poussoirs **I** et enlever les jambes depuis les sièges.

EMPLOI DU PLATEAU

9. Pour accrocher le plateau **L**, introduire les deux extrémités **M** dans les sièges appropriés **N**, jusqu'à entendre le CLICK qui en indique le correct accrochage.



ATTENTION! Vérifier toujours que le plateau soit correctement accroché avant l'emploi.

10. Pour extraire complètement le plateau, tirer en contemporaine vers le bas les deux leviers **O** placé sous le plateau et l'enlever.

CEINTURES DE SECURITE'

11. Placer l'enfant sur le siège. Accrocher les deux extrémités de la courroie ventrale **P** au mousqueton central **Q**.
12. Pour régler la ceinture ventrale **M**, agir sur les régulateurs comme indiqué dans la figure.

ATTENTION Utiliser toujours les ceintures de sécurité bien accrochées et bien réglées autour de l'enfant



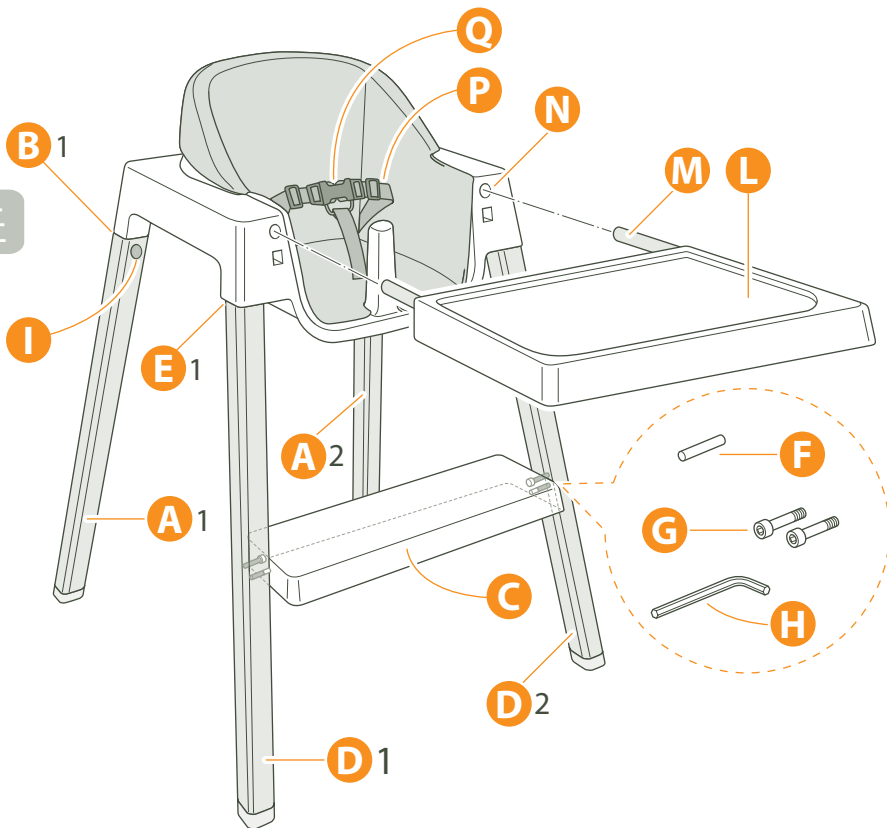
ENLEVER LE REVETEMENT

13. Enlever le mousqueton **Q** de la courroie inguinale depuis l'œillet du revêtement. Le mousqueton doit ensuite rester attaché au siège.
14. Enlever les bagues de la courroie ventrale depuis la partie postérieure du siège. Il faut les enlever ensuite depuis le revêtement et les positionner correctement sur le siège.

ATTENTION! Les ceintures de sécurité doivent être utilisées même si on emploie le siège sans rembourrage.



DE



- A** HINTERBEINE
- B** SITZE ZUM EINSETZEN DER HINTERBEINE
- C** FUSSTÜTZE
- D** VORDERBEINE
- E** SITZE ZUM EINSETZEN DER VORDERBEINE
- F** ZAPFEN ZUR KUPPLUNG DER FUSSTÜTZE
- G** FUSSTÜTZENSCHRAUBEN (2)
- H** INBUSSCHLÜSSEL
- I** KNÖPFE ZUR ABKUPPLUNG DER BEINE
- L** ESSBRETT
- M** ESSBRETT-ANKUPPLUNGSENDE
- N** SITZE ZUM EINSETZEN DES ESSBRETTE
- O** HEBEL ZUR ABKUPPLUNG DES ESSBRETTE
- P** BAUCHGURT
- Q** LEISTENGURT-KARABINERHAKEN

VORSICHT!



VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTES DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG LESEN UND SIE ZUM ZUKÜNFTIGEN NACHSCHLAG AUFBEWAHREN. DIE MISSACHTUNG DIESER WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN KANN SCHWERE FOLGEN AUF DIE SICHERHEIT IHRES KINDES HABEN. DAS KIND NIE UNBEWACHT LASSEN.



Sehr aufmerksam sein, wenn das Kind im Hochstuhl sitzt. Um schwere Schäden oder den Tod wegen Fallens und/oder Rutschens zu vermeiden, muss das Kind immer mit den richtigerweise befestigten und eingestellten Sicherheitsgurten gesichert werden.

Den Hochstuhl nicht verwenden, wenn alle seinen Teile nicht richtigerweise befestigt und eingestellt sind.

Der Gebrauch des Hochstuhls ist ratsam, wenn das Kind allein sitzen kann (ungefähr vom Alter von 6 Monaten an) - bis zum Alter von 36 Monaten - und, auf jeden Fall, wenn das Kind nicht mehr als 15 kg wiegt.

Das Essbrett wurde nicht entworfen, um das Kind im Hochstuhl zu stützen.

Das Produkt von Feuer und unmittelbaren Wärmequellen fernhalten.

Prüfen, dass derjenige, der den Hochstuhl verwendet, weiß, wie man ihn richtigerweise benutzen soll.

Die Montage des Hochstuhls darf ausschließlich von einem Erwachsenen vorgenommen werden.

Vor dem Gebrauch immer prüfen, dass der Hochstuhl vollkommen offen ist, als auch dass alle Sicherheitsvorrichtungen angekuppelt sind.

Während der Montage prüfen, dass das Kind ausreichend fern ist und dass es keine Kinder gibt, welche in der Nähe gerade spielen.

Vor dem Gebrauch prüfen, dass alle Sicherheitsmechanismen richtigerweise angekuppelt sind. Im Detail prüfen, dass der Hochstuhl in offener Position verriegelt ist.

Den Hochstuhl nicht verwenden, wenn irgendwelches Bauteil desselben kaputt ist oder fehlt.

Keine Lasten oder Taschen an das Essbrett hängen: Sie könnten den Hochstuhl aus dem Gleichgewicht bringen.

Die Sicherheitsvorrichtungen regelmäßig prüfen, um festzustellen, dass sie richtigerweise arbeiten. Sollte man irgendwelche Störung entdecken, ist es verboten den Hochstuhl zu verwenden.

Alle Bauteile regelmäßig prüfen, um ihren Verschleiß festzustellen.

Den Hochstuhl immer auf einer flachen und stabilen Fläche verwenden. Ihn nie in der Nähe von Treppen oder Stufen positionieren.

Keine Kinder in der Nähe des Hochstuhls unbewacht spielen lassen und vermeiden das Klettern derselben auf den Hochstuhl.

Den Hochstuhl nicht mit im Hochstuhl sitzendem Kind bewegen.

Den Hochstuhl mit einem einzigen Kind auf einmal verwenden.

Wenn der Hochstuhl nicht verwendet wird, ihn lagern und auf jeden Fall nicht in die Hände von Kindern gelangen lassen.

Der Hochstuhl darf nicht als Spielzeug verwendet werden.

Prüfen, dass alle möglichen Gefahrquellen (z.B. elektrische Kabel und Drähte) nicht in die Hände vom Kind gelangen.

Den Hochstuhl mit sitzendem Kind nicht neben Fenstern oder Wänden positionieren, wo Seile, Vorhänge oder andere Gegenstände vom Kind verwendet werden könnten, um zu klettern, oder welche die Erstickung oder Erdrosselung vom Kind selbst verursachen könnten.

Den Hochstuhl nicht neben Fenstern oder Wänden positionieren, um sogar zu vermeiden, dass das Kind, indem er sich mit den Füßen dringt, den Hochstuhl aus dem Gleichgewicht bringt und ihn fallen lässt.

Wenn der Hochstuhl neben den Tisch positioniert wird, oder wenn man ihn einstellt, darauf achten, die Beine vom Kind nicht zu fangen.

Wenn der Hochstuhl der Sonne ausgesetzt wird, vor dem

Gebrauch warten, dass er abkühlt.

Vermeiden den Hochstuhl zu lang der Sonne ausgesetzt zu lassen: Das könnte Änderungen bei der Farbe von Materialien und Geweben verursachen.

Keine Ersatz- oder Zubehörteile verwenden, die vom Hersteller nicht geliefert und/oder auf jeden Fall nicht geprüft worden sind.

Inglesina Baby Spa lehnt jede Haftung für Schäden an Sachwerten oder Leuten ab, welche vom Missbrauch und/oder falschen Gebrauch des Produktes verursacht werden.

Um seine Produkte immer mehr zu verbessern, behält sich Inglesina Baby Spa vor, irgendwelche technischen und ästhetischen Details ohne Voranzeige zu aktualisieren und/oder ändern.



SORGE UND WARTUNG

Der Hochstuhl darf mit einem Schwamm durch Anwendung von lauwarmem Wasser und einem zarten Reinigungsmittel gereinigt werden. Man darf dabei sogar ein nicht aggressives Desinfektionsmittel verwenden.

Besonders hartnäckige Flecke dürfen sogar mit einer nicht schleifenden Reinigungscreme entfernt werden. Den Hochstuhl nie mit Schleifmitteln, Ammoniak- oder Bleichprodukten oder alkoholischen Reinigungsmitteln reinigen.

Bewegende Mechanismen oder Teile nie beanspruchen. Im Zweifelsfall zuerst immer Bezug auf die Anweisungen nehmen.

Bewegende Teile dürfen mit leichtem Siliconöl geschmiert werden.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

POSITIONIERUNG UND MONTAGE DER BEINE

1. Den Hochstuhl (laut Abbildung) kippen und die Beine in die von den Pfeilen und den am Fuß derselben sichtbaren Diagrammen angegebene Richtung orientieren.

VORSICHT! Um die Stabilität vom Hochstuhl und die Sicherheit vom Kind zu sichern, ist die Montage der Beine in die richtige von den Diagrammen angegebene Position grundlegend.



2. Die Hinterbeine **A1** und **A2** in die dazugehörigen Sitze **B1** und **B2** einsetzen. Das Klicken bestätigt die richtige Anknüpfung.
3. Die Vorderbeine **D1** und **D2** in die dazugehörigen Sitze **E1** und **E2** einsetzen. Das Klicken bestätigt die richtige Anknüpfung.

VORSICHT! Die richtige Anknüpfung aller Beine prüfen.



MONTAGE DER FUSSTÜTZE

4. Den Hochstuhl und die Fußstütze **C** kippen und dann beide in die Richtung orientieren, die von den auf den Bauteilen sichtbaren Pfeilen angegeben ist. Das Bein **D1** ein bisschen nach Außen bewegen und die Fußstütze

positionieren: Den Zapfen **F1** in das zweckmäßige sich an der Fußstütze befindende Loch einsetzen.

5. Dann die Fußstütze am Bein **D1** durch Anwendung der Schraube **G1** und des Inbusschlüssels **H** befestigen.
6. Das Bein **D2** ein bisschen nach Außen bewegen und nach der richtigen Positionierung der Fußstütze den Zapfen **F2** in das zweckmäßige sich an der Fußstütze befindende Loch einsetzen.
7. Dann die Fußstütze am Bein **D2** durch Anwendung der Schraube **G2** und des Inbusschlüssels **H** befestigen.



VORSICHT! Prüfen, dass die Fußstütze sachgemäß angekoppelt ist. Um die Stabilität vom Hochstuhl und die Sicherheit vom Kind zu sichern, muss man zwangsmäßig, die Fußstütze immer richtigerweise angekoppelt verwenden!

ENTFERNUNG DER BEINE

8. Auf die Knöpfe **I** drücken und die Beine von den Sitzen entfernen.

GEBRAUCH VOM ESSBRETT

9. Um das Essbrett **L** anzumontieren, die zwei Enden **M** in die zweckmäßigen Sitze **N** solange einsetzen, bis man Klicken hört - was die richtige Ankupplung vom Essbrett bestätigt.

VORSICHT! Vor dem Gebrauch immer prüfen, dass das Essbrett sachgemäß angekoppelt ist.



10. Um das Essbrett vollkommen abzuziehen, beide unter dem Essbrett positionierte Hebel **O** gleichzeitig nach unten ziehen und dann das Essbrett abziehen.

SICHERHEITSGURTE

11. Das Kind auf den Hochstuhl setzen. Die zwei Enden des Bauchgurtes **P** am Mittelkarabinerhaken **Q** kuppeln.
12. Um das Bauchgurt **M** einzustellen, die Einstellvorrichtungen laut Abbildung betätigen.

VORSICHT! Die Sicherheitsgurte immer gekoppelt und gut um das Kind eingestellt verwenden.



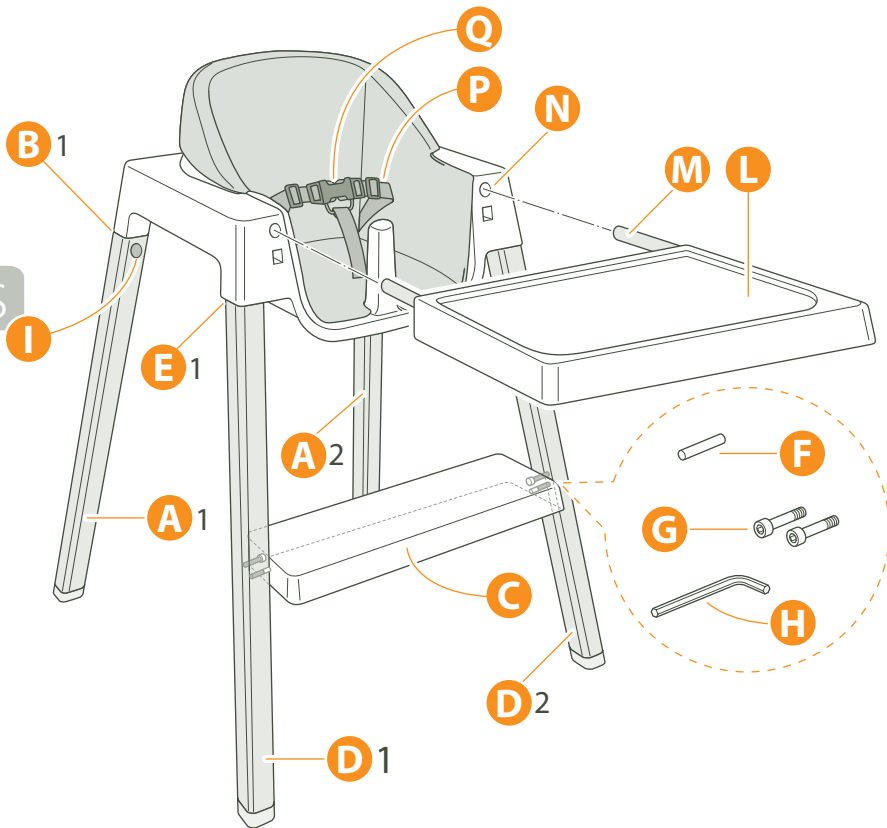
ENTFERNUNG VOM BEZUG

13. Den Karabinerhaken **Q** des Leistungsgurtes vom Loch im Bezug abziehen. Der Karabinerhaken muss dann am Hochstuhl verbunden bleiben.
14. Die Ringe des Bauchgurtes von der Rückseite des Hochstuhls abziehen. Sie dann vom Bezug abziehen und richtigerweise am Hochstuhl wieder positionieren.

VORSICHT! Die Sicherheitsgurte sind auch dann zu verwenden, wenn der Hochstuhl ohne Polsterung verwendet wird.



ES



- A** PIERNAS TRASERAS
- B** SEDES DE INTRODUCCION PIERNAS TRASERAS
- C** PLATAFORMA APOYA PIES
- D** PIERNAS DELANTERAS
- E** SEDES DE INTRODUCCION PIERNAS DELANTERAS
- F** PERNOS ENGANCHE PLATAFORMA
- G** TORNILLOS PLATAFORMA (2)
- H** LLAVECITA ALLEN
- I** PULSADORES DE DESGANCHE PIERNAS
- L** BANDEJA
- M** EXTREMIDAD DE ENGANCHE BANDEJA
- N** SEDES DE INTRODUCCION BANDEJA
- O** LEVITAS DE DESGANCHE BANDEJA
- P** CORREA VENTRAL
- Q** MOSQUETÓN CORREA INGUINAL

ES

CUIDADO!



LEER ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO Y GUARDARLAS PARA REFERENCIAS FUTURAS. LA INOBSERVANCIA DE ESTAS ADVERTENCIAS Y DE LAS INSTRUCCIONES PUEDE CAUSAR GRAVES CONSECUENCIAS A LA SEGURIDAD DE VUESTRO NIÑO.
NUNCA DEJAR EL NIÑO SIN CONTROL.



Tener el máximo cuidado cuando el niño está en la silla alta.

Para evitar daños graves o muerte debida a caídas y/o deslizamientos, el niño siempre debe estar enganchado con los cinturones de seguridad correctamente fijados y ajustados.

No utilizar la silla alta si todas las partes no están correctamente fijadas y ajustadas.

Se aconseja el empleo de la silla alta para niños que logran quedar sentados autónomamente (indicativamente desde los 6 meses) hasta 36 meses, y de todas maneras por un peso nunca superior a 15 kg .

La bandeja no ha sido proyectada para sujetar el niño en la silla alta.

Mantener el producto lejos del fuego y de fuentes directas de calor.

Asegurarse que quien utiliza la silla alta conozca su uso correcto.

Las operaciones de ensamblaje de la silla alta deben ser realizadas exclusivamente por un adulto

Siempre asegurarse que la silla alta sea completamente abierta antes del uso y que todos los dispositivos de seguridad sean enganchados.

Durante las operaciones de ensamblaje, asegurarse que el niño esté a una distancia adecuada y que no hayan niños que juegan en las cercanías

Antes del uso asegurarse que todos los mecanismos de seguridad sean correctamente activados. En detalle asegurarse que la silla alta esté bloqueada en posición abierta.

No utilizar la silla alta si alguna parte está rota o falta

No colgar a la bandeja pesos o bolsas: podrían desequilibrar la silla alta.

Inspeccionar regularmente los dispositivos de seguridad para asegurarse que marchen correctamente. Si se detectan problemas u/o anomalías de cualquier tipo, se prohíbe utilizar la silla alta.

Inspeccionar regularmente todos los componentes para averiguar su desgaste.

Siempre utilizar la silla alta en una superficie llana estabilizada; nunca colocarla cerca de escaleras o huellas.

No dejar que otros niños jueguen sin control, en las cercanías de la silla alta o trepen en ella

Nunca desplazar la silla alta con el niño al interior.

Utilizar la silla alta con un solo niño por vez.

Cuando no se usa, se debe guardar la silla alta y de todas maneras mantenerla lejos del alcance de los niños. La silla alta no se debe utilizar como un juguete.

Asegurarse que todas las posibles fuentes de peligro (ej. cables e hilos eléctricos) sean mantenidas lejos del alcance del niño.

No dejar la silla alta con el niño cerca de ventanas o muros, donde cuerdas, tiendas u otro podrían ser utilizados por el niño para trepar o ser causa de sofocación o estrangulación. No poner la silla alta cerca de ventanas o muros para evitar también el riesgo que el niño, empujándose con los pies, pueda desequilibrar la silla alta haciéndola caer

Cuando se acerca la silla alta a la mesa, o se ajusta, tener cuidado de no bloquear las piernas del niño

Cuando se deja la silla alta al sol hay que esperar que se enfríe antes de ponerle el niño adentro

Evitar una exposición extendida al sol de la silla alta: puede causar cambios de color en los materiales y tejidos.

No utilizar repuestos o accesorios no suministrados y/o de todas maneras no aprobados por el Constructor.

L'Inglesina Baby Spa declina toda responsabilidad por daños a cosas o personas originados por un empleo no adecuado y/o incorrecto del medio.

L'Inglesina Baby Spa para mejorar sus propios productos se reserva el derecho de actualización y/o modificación de cualquier detalle técnico estético sin previa información.



CURA Y MANTENIMIENTO

Se puede limpiar con una esponja utilizando agua tibia y un detergente ligero. Se puede utilizar también un desinfectante no agresivo.

Las manchas especialmente difíciles se pueden eliminar con una crema limpiadora no abrasiva. Nunca limpiar la silla alta con abrasivos, productos a base de amoníaco o de lejía o detergentes de tipo alcohólico.

Nunca forzar mecanismos o partes en movimiento. Si no se está seguros, controlar antes las instrucciones.

Las partes móviles se pueden lubricar con un aceite ligero a la silicona.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

POSICIONAMIENTO Y ENSAMBLAJE DE LAS PIERNAS

1. Volcar el asiento (como en figura) y orientar las piernas según la dirección de las flechas y de los esquemas visibles a la base de las mismas.

CUIDADO! Para la estabilidad del asiento y la seguridad de vuestro niño es fundamental introducir las piernas en la posición correcta indicada por los esquemas.



2. Introducir las piernas traseras **A1** y **A2** en las respectivas sedes **B1** y **B2**. El CLIC indica su correcto enganche.
3. Introducir las piernas delanteras **D1** y **D2** en las respectivas sedes **E1** y **E2**. El CLIC indica su correcto enganche.

CUIDADO! Controlar el correcto enganche de todas las piernas.



ENSAMBLAJE DE LA PLATAFORMA

4. Volcar el asiento y la plataforma **C** orientando las dos en la dirección sugerida por las flechas visibles en los componentes. Desplazar un poco la pierna **D1** hacia el exterior y posicionar la plataforma: introducir el perno

- F1 en el agujero adecuado colocado en la plataforma misma.
5. Fijar entonces la plataforma a la pierna **D1** utilizando el tornillo **G1** y la llave Allen **H**.
 6. Desplazar un poco hacia el exterior la pierna **D2** y, después de haber posicionado correctamente la plataforma, introducir el perno **F2** en el agujero adecuado colocado en la plataforma misma.
 7. Fijar entonces la plataforma a la pierna **D2** utilizando el tornillo **G2** y la llave Allen **H**.



CUIDADADO! Controlar que la plataforma sea correctamente enganchada. Para la estabilidad del asiento y la seguridad de vuestro niño es obligatorio utilizar siempre la plataforma correctamente enganchada!

COMO QUITAR LAS PIERNAS

8. Pulsar los pulsadores **I** y quitar las piernas desde las sedes.

USO DE LA BANDEJA

9. Para enganchar la bandeja **L**, introducir las dos extremidades **M** en las sedes adecuadas **N**, hasta entender el CLIC que indica su correcto enganche.



CUIDADADO! Averiguar siempre que la bandeja sea correctamente enganchada antes del uso.

10. Para extraer completamente la bandeja, tirar contemporáneamente hacia abajo las dos levitas **O** colocadas bajo la bandeja y quitarla.

CINTURONES DE SEGURIDAD

11. Poner el niño en el asiento. Enganchar las dos extremidades de la correa ventral **P** al mosquetón central **Q**.
12. Para ajustar el cinturón ventral **M**, actuar en los reguladores como indicado en la figura.

CUIDADO! Siempre utilizar los cinturones de seguridad enganchados y bien ajustados alrededor del niño



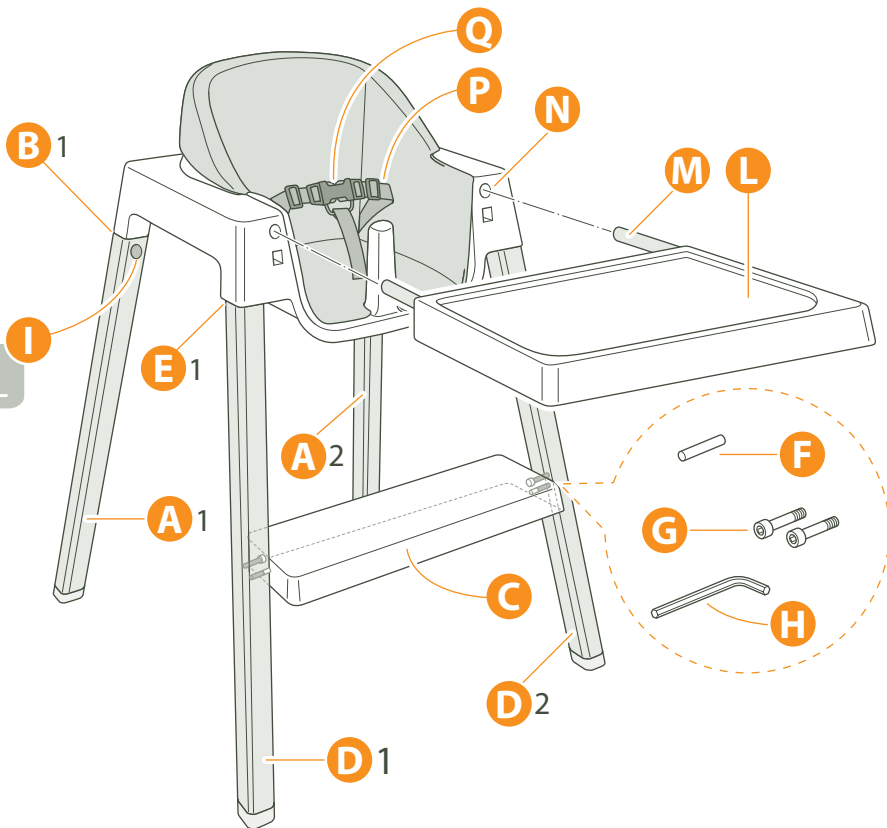
QUITAR EL REVESTIMIENTO

13. Quitar el mosquetón **Q** de la correa inguinal desde el agujero del revestimiento. El mosquetón debe quedar después conectado al asiento.
14. Quitar los anillos de la correa ventral desde el detrás del asiento. Quitarlos después desde el revestimiento y volver a posicionarlos correctamente en el asiento.

CUIDADO! Los cinturones de seguridad se deben utilizar también si se usa la silla alta sin relleno.



PL



- A** NOGI TYLNE
- B** MIEJSCA WKŁADANIA NÓG TYLNYCH
- C** PODNÓŻEK
- D** NOGI PRZEDNIE
- E** MIEJSCA WKŁADANIA NÓG PRZEDNICH
- F** KOŁKI MOCOWANIA PODNÓŻKA
- G** ŚRUBY PODNÓŻKA (2)
- H** KLUCZYK IMBUSOWY
- I** PRZYCISKI ZDEJMOWANIA NÓG
- L** TACKA
- M** KOŃCÓWKI MOCOWANIA TACKI
- N** MIEJSCA WKŁADANIA TACKI
- O** DŹWIGIENKI MOCOWANIA TACKI
- P** PAS BRZUSZNY
- Q** KLAMRA PASA KROCZNEGO

UWAGA!



PRZED UŻYCIEM WYROBU PRZECZYTAĆ UWAŻNIE NINIEJSZE INSTRUKCJE I PRZECHOWYWAĆ JE DO KONSULTOWANIA W PRZYSZŁOŚCI. NIEPRZESTRZEGANIE NINIEJSZYCH OSTRZEŻEŃ I INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE KONSEKWENCJE DLA BEZPIECZEŃSTWA WASZEGO DZIECKA.
NIGDY NIE ZOSTAWIAĆ DZIECKA BEZ OPIEKI.



Zwracać maksymalną uwagę, gdy jest w foteliku. Aby uniknąć ciężkich obrażeń lub śmierci z powodu upadku i/lub wysunięcia się dziecka, musi być ono zawsze zapięte pasami bezpieczeństwa poprawnie umocowanymi i wyregulowanymi.

Nie używać fotelika, jeżeli wszystkie części nie są poprawnie umocowane i wyregulowane.

Używanie fotelika jest zalecane dla dzieci, które potrafią siedzieć samodzielnie (orientacyjnie od 6 miesięcy) do 36 miesięcy, i zawsze o wadze nie przekraczającej 15 kg.

Tacka nie jest zaprojektowana, aby podtrzymywać dziecko w foteliku.

Trzymać wyrób z daleka od ognia i bezpośrednich źródeł ciepła.

Upewnić się, czy osoba, która używa fotelik posiada znajomość jego poprawnego używania.

Czynności montażu fotelika muszą być wykonywane wyłącznie przez osobę dorosłą

Przed użyciem upewnić się, czy fotelik jest kompletnie otwarty i czy wszystkie urządzenia bezpieczeństwa są zamocowane.

Podczas wykonywania montażu upewnić się czy dziecko jest w odpowiedniej odległości i czy nie ma dzieci, które bawią się w pobliżu.

Przed użyciem upewnić się, czy wszystkie mechanizmy bezpieczeństwa są poprawnie załączone. W szczególności upewnić się, czy fotelik jest zablokowany w pozycji otwartej.

Nie używać fotelika, jeżeli jakaś jego część jest uszkodzona lub brakująca.

Nie wieszac na tacce ciężarów lub toreb; mogłyby pozbawić fotelik równowagi.

Sprawdzać regularnie urządzenia bezpieczeństwa, aby upewnić się czy funkcjonują poprawnie. W przypadku znalezienia jakiegokolwiek problemu i/lub anomalii zabronione jest używanie fotelika.

Kontrolować regularnie wszystkie komponenty, aby sprawdzić ich stan zużycia.

Używać zawsze fotelik na płaszczyźnie stabilnej; nie ustawiać go nigdy w pobliżu schodów lub stopni.

Nie pozwalać, aby inne dzieci bawiły się bez opieki w pobliżu fotelika lub, aby się na niego wspinały.

Nie przemieszczać fotelika z dzieckiem wewnątrz.

Używać fotelik tylko z jednym dzieckiem za każdym razem.

Gdy nie jest używany, fotelik powinien być schowany i zawsze trzymany z daleka od zasięgu dzieci. Fotelik nie może być używany jako zabawka.

Upewnić się, czy wszystkie możliwe źródła niebezpieczeństwa (np. kable i przewody elektryczne) są z daleka od zasięgu dzieci.

Nie zostawiać fotelika z dzieckiem w pobliżu okien lub ścian, gdzie sznury, firanki lub inne mogłyby być użyte przez dziecko do wspinania się na nie lub mogłyby spowodować uduszenie.

Nie zostawiać fotelika w pobliżu okien lub ścian, aby uniknąć także ryzyka, że dziecko popychając się nogami może spowodować wywrócenie się fotelika.

Zbliżając fotelik do stołu lub podczas jego regulowania zwracać uwagę, aby nie przytrzasnąć nogi dziecka.

Gdy zostawia się fotelik na słońcu, przed wsadzeniem do niego dziecka, poczekać aż się ochłodzi.
Unikać za długiej ekspozycji fotelika na słońce: może spowodować zmianą koloru materiałów i tkanin.
Nie używać części wymiennych lub akcesoriów nie dostarczonych i/lub nie zatwierdzonych przez Konstruktora.

Inglesina Baby Spa uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności za uszkodzenia wyrządzone mieniu lub osobom z powodu niewłaściwego i/lub nieprawidłowego użycia wyrobu.

Inglesina Baby Spa, celem ulepszenia swych wyrobów, zastrzega sobie prawo unowocześnień i/lub modyfikacji każdego elementu technicznego bądź estetyki, bez uprzedniego powiadomienia.



DBAŁOŚĆ I KONSERWACJA

Fotelik może być czyszczony gąbką używając letnią wodę i lekki detergent. Można użyć także środki dezynfekujący nie agresywny.

Plamy szczególnie trudne mogą być usunięte kremem czyszczącymi nie ściernym. Nie czyścić nigdy fotelika materiałami ściernymi, produktami na bazie amoniaku lub roztworami bielącymi lub środkami czyszczącymi na bazie denaturatu.

Nie siłować nigdy mechanizmów lub części będących w ruchu. Jeżeli nie jest się pewnym sprawdzić najpierw instrukcje. Części ruchome muszą być smarowane lekkim olejem sylikonowym.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

USTAWIENIE I MONTAŻ NÓG

1. Wywrócić fotelik (tak jak na rysunku) i skierować nogi zgodnie z kierunkiem strzałek i schematów widocznych na ich podstawie.

UWAGA! Dla stabilności fotelika i bezpieczeństwa Waszego dziecka ma zasadnicze znaczenie włożenie nóg w poprawną pozycję wskazaną przez schematy.



2. Włożyć nogi tylne **A1** i **A2** w odnoszące się miejsca **B1** i **B2**. KLIK wskazuje na poprawne ich zamocowanie.
3. Włożyć nogi przednie **D1** i **D2** w odnoszące się miejsca **E1** i **E2**. KLIK wskazuje na poprawne ich zamocowanie.

UWAGA! Kontrolować poprawne zamocowanie wszystkich nóg.



MONTAŻ PODNÓŻKA

4. Wywrócić fotelik i podnózek **C** ustawiając oba w kierunku wskazanym przez strzałki widoczne na komponentach. Przesunąć lekko nogę **D1** do zewnątrz i ustawić podnózek: włożyć kołek **F1** w odpowiedni otwór znajdujący się w podnóżku.

5. Następnie zamocować podnózek do nogi **D1** używając śrubę **G1** i klucz imbusowy **H**.
6. Przesunąć lekko do zewnątrz nogę **D2** i po poprawnym ustawieniu podnóżka, włożyć kołek **F2** w odpowiedni otwór umieszczony w podnóżku.
7. Następnie umocować podnózek do nogi **D2** używając śrubę **G2** i klucz imbusowy **H**.



UWAGA! Kontrolować, czy podnózek jest poprawnie zamocowany. Dla stabilności fotelika i bezpieczeństwa Waszego dziecka jest zawsze obowiązkowe używanie poprawnie zamocowanego podnóżka!

PL

JAK ZDJĄĆ NOGI

8. Przynisnąć przyciski **I** i wyciągnąć nogi z ich miejsc.

UŻYCIE TACKI

9. Aby zamocować tackę **L**, włożyć dwie końcówki **M** w odpowiednie miejsca **N**, aż do usłyszenia KLIK, który wskazuje na jej poprawne zamocowanie



UWAGA! Przed użyciem sprawdzić zawsze, czy tacka jest poprawnie zamocowana

10. Aby wyciągnąć kompletnie tackę, pociągnąć jednocześnie do dołu obie dźwignienki **O** umieszczone pod tacką i wyciągnąć ją.

PASY BEZPIECZEŃSTWA

11. Posadzić dziecko w foteliku. Zaczepić obie końcówki pasa brzuszego **P** do środkowej klamry **Q**.
12. Aby wyregulować pas brzuszny **M**, oddziaływać na regulatory, tak jak przedstawione na rysunku.

UWAGA! Używać zawsze pasy bezpieczeństwa zamocowane i dobrze wyregulowane naokoło dziecka.

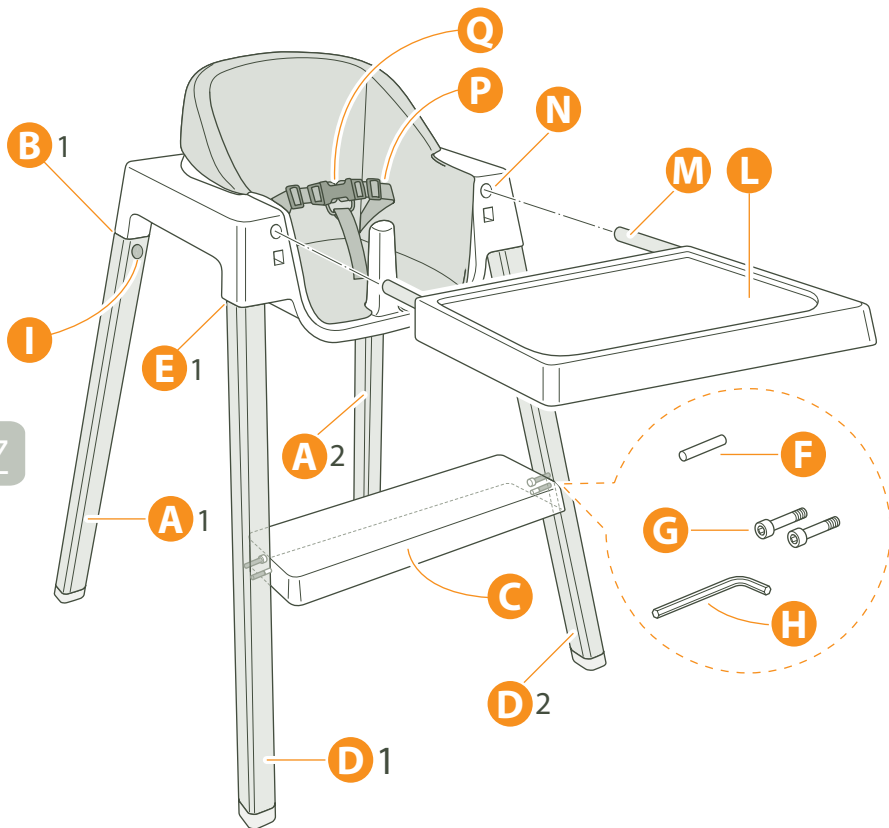


ZDEJMOWANIE POKRYCIA

13. Wyciągnąć klamrę **Q** pasa kroczonego z otworu pokrycia. Klamra musi pozostać umocowana do fotelika.
14. Wyciągnąć z tyłu fotelika pierścienie pasa brzuszego. Następnie wyciągnąć je z pokrycia i umieścić je poprawnie w foteliku.

UWAGA! Pasy bezpieczeństwa muszą być używane nawet wtedy, gdy używa się fotelik bez tapicerki.





- A** ZADNÍ NOHY
- B** ULOŽENÍ ZADNÍCH NOH
- C** PODNOŽKA
- D** PŘEDNÍ NOHY
- E** ULOŽENÍ PŘEDNÍCH NOH
- F** ZAJIŠŤOVACÍ ČEPY PODNOŽKY
- G** ŠROUBY PODNOŽKY (2)
- H** IMBUSOVÝ KLÍČ
- I** TLAČÍTKO NA ODPOJENÍ NOH
- L** PODNOS
- M** ZAJIŠŤOVACÍ KONCE PODNOSU
- N** ULOŽENÍ PODNOSU
- O** ODJÍŠŤOVACÍ PÁČKY PODNOSU
- P** BŘIŠNÍ PÁS
- Q** KARABINA PÁNEVNÍHO PÁSU

CZ

POZOR!



PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TYTO INSTRUKCE A PEČLIVĚ JE USCHOVEJTE PRO PŘÍŠTÍ POUŽITÍ. NEDODRŽENÍ TĚCHTO UPOZORNĚNÍ A INSTRUKCÍ MŮŽE VÁŽNĚ OHROZIT BEZPEČNOST VAŠEHO DÍTĚTE. NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU.



Jakmile sedí v židliče, věnujte mu maximální pozornost. Dítě musí být vždy připoutáno správně upevněnými a seřízenými bezpečnostními pásy, zabráníte tak pádům a/ nebo uklouznutí, které by mohly způsobit vážné zranění nebo smrt.

Pokud nejsou správně upevněny a seřízeny všechny díly, jídelní židličku nepoužívejte.

Použití židličky je doporučeno pro děti, které již samostatně sedí (přibližně od 6 měsíců), a to do 36 měsíců a do váhy maximálně 15 kg .

Podnos nebyl projektován, aby udržel dítě v sedačce.

Výrobek se musí nacházet daleko od otevřeného ohně a přímých zdrojů tepla.

Zkontrolujte, zda všichni, kdo používají jídelní židličku, znají její správné použití.

Montáž jídelní židličky musí provádět pouze dospělá osoba.

Před použitím zkontrolujte, zda je jídelní židlička kompletně otevřená a zda jsou správně zaklapnuty všechny bezpečnostní mechanismy.

Během montáže židličky zkontrolujte, zda se dítě nachází v patřičné vzdálenosti a zda si v její blízkosti nehrají děti.

Během seřizování zkontrolujte, zda pohyblivé části jídelní židličky nejsou v kontaktu s tělem dítěte.

Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny bezpečnostní mechanismy správně zapojeny. Zejména zkontrolujte, zda je židlička zablokována v otevřené poloze

Nepoužívejte jídelní židličku, pokud je některá její část roztbitá nebo chybí.

Nezavěšujte na podnos zátěže nebo tašky: mohly by židličku převážít.

Pravidelně kontrolujte bezpečnostní mechanismy a ověřte jejich správnou funkci. Pokud zjistíte problémy a/nebo závady jakéhokoli typu, je zakázáno židličku používat.

Pravidelně kontrolujte stupeň opotřebení všech komponentů.

Používejte jídelní židličku pouze na stabilních a rovných plochách; nikdy ji nestavějte blízko schodišť nebo stupínků. Nenechávejte děti, aby si hrály v bez dozoru v blízkosti židličky nebo aby se na ni šplhaly.

Nepřemisťujte jídelní židličku s posazeným dítětem.

V jídelní židličce smí sedět pouze jedno dítě.

Jakmile ji nepoužíváte, uložte jídelní židličku daleko z dosahu dětí. Jídelní židlička nesmí být používána jako hračka.

Zajistěte, aby všechny zdroje nebezpečí (např. kabely a elektrické dráty) byly daleko z dosahu dětí.

Nenechávejte jídelní židličku s dítětem blízko oken nebo zdí, kde by šňůry, závěsy nebo jiné předměty mohly sloužit dítěti ke šplhání nebo by mohly způsobit udušení nebo uškrcení.

Nestavte jídelní židličku blízko oken nebo zdí, kde hrozí nebezpečí, že se dítě zapře nožkami a převáží jídelní židličku a způsobí tak její pád.

Jakmile přisunujete jídelní židličku ke stolu nebo ji seřizujete, dejte pozor, ať nezachytíte nožky dítěte.

Jakmile necháte jídelní židličku vystavenou slunci, před posazením dítěte ji nechejte vychladnout.

Židličku nevystavujte delší dobu slunci: mohlo by dojít k změně barvy materiálu a tkanin.

Používejte pouze náhradní díly nebo příslušenství dodané a/nebo schválené výrobcem.

Firma Inglesina Baby Spa odmítá nést odpovědnost za škody na majetku nebo na zdraví osob způsobené nesprávným a/nebo nevhodným použitím výrobku.

Firma Inglesina Baby Spa si vyhrazuje za účelem zlepšování svých výrobků právo aktualizovat a/nebo měnit jakýkoliv technický a estetický detail bez předchozího upozornění.



PÉČE A ÚDRŽBA

CZ

Židelní židličku můžete čistit pomocí houby namočené ve vlažné vodě a jemném čisticím prostředku. Můžete použít i neagresivní dezinfekční prostředek.

Zvláště tvrdší skvrny mohou být odstraněny neabrazivním čisticím krémem. Nikdy židličku nečistěte brusnými prostředky, výrobky na bázi čpavku, bělidla nebo čisticí prostředky obsahující alkohol.

Nikdy nepoužívejte násilí při manipulaci mechanismů nebo pohyblivých komponentů. Pokud si nejste jistí, podívejte se do návodu.

Pohyblivé části mohou být promazány lehkým silikonovým olejem.

INSTRUKCE K POUŽITÍ

UMÍSTĚNÍ A MONTÁŽ NOH

1. Obráťte židličku (podle instrukcí na obrázku) a nasměrujte nohy podle šipek a schémat nacházejících se na jejich spodní části.

POZOR! Vložení noh do správné polohy označené na schématech je základním předpokladem pro stabilitu židličky a bezpečnost Vašeho dítěte .



2. Vložte zadní nohy **A1** a **A2** do příslušného uložení **B1** a **B2**. Jakmile uslyšíte KLIKnutí, nohy jsou správně připojeny.
3. Vložte přední nohy **D1** a **D2** do příslušného uložení **E1** a **E2**. Jakmile uslyšíte KLIKnutí, nohy jsou správně připojeny.

POZOR! Zkontrolujte, zda jsou nohy správně připojeny.



MONTÁŽ PODNOŽKY

4. Obráťte židličku a podnožku **C** a nasměrujte je ve směru šipek označených na komponentech. Lehce posuňte nohu **D1** směrem ven a namontujte podnožku: vložte čep **F1** do příslušného otvoru na podnožce.

5. Upevněte pak podnožku na nohu **D1** pomocí šroubu **G1** a imbusového klíče **H**.
6. Lehce posuňte nohu **D2** směrem ven, správně instalujte podnožku a vložte čep **F2** do příslušného otvoru na podnožce.
7. Upevněte pak podnožku na nohu **D2** pomocí šroubu **G2** a imbusového klíče **H**.



POZOR! Zkontrolujte, zda je podnožka správně zapojena. Podnožka musí být správně zapojena, aby byla zaručena stabilita židličky a bezpečnost Vašeho dítěte!

DEMONTÁŽ NOH

8. Stiskněte tlačítka **I** a vysuňte nohy z jejich uložení.

POUŽITÍ PODNOSU

9. Při montáži podnosu **L** zasuněte oba konce **M** do příslušného uložení **N** až do chvíle, kdy uslyšíte **KLIKNUTÍ**, které hlásí správné zapojení.



POZOR! Před použitím židličky vždy zkontrolujte, zda je podnos správně připojen.

10. Při demontáži podnosu zatáhněte současně obě páčky **O** umístěné pod podnosem směrem dolů a vytáhněte ho.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

11. Posadte dítě do židličky. Zapněte oba konce břišního pásu **P** do středové karabiny **Q**.
12. Břišní pás **M** seřídte pomocí regulátorů podle pokynů na obrázku.

POZOR! Bezpečnostní pásy musí být při použití vždy zapojeny a dobře seřizeny kolem dítěte

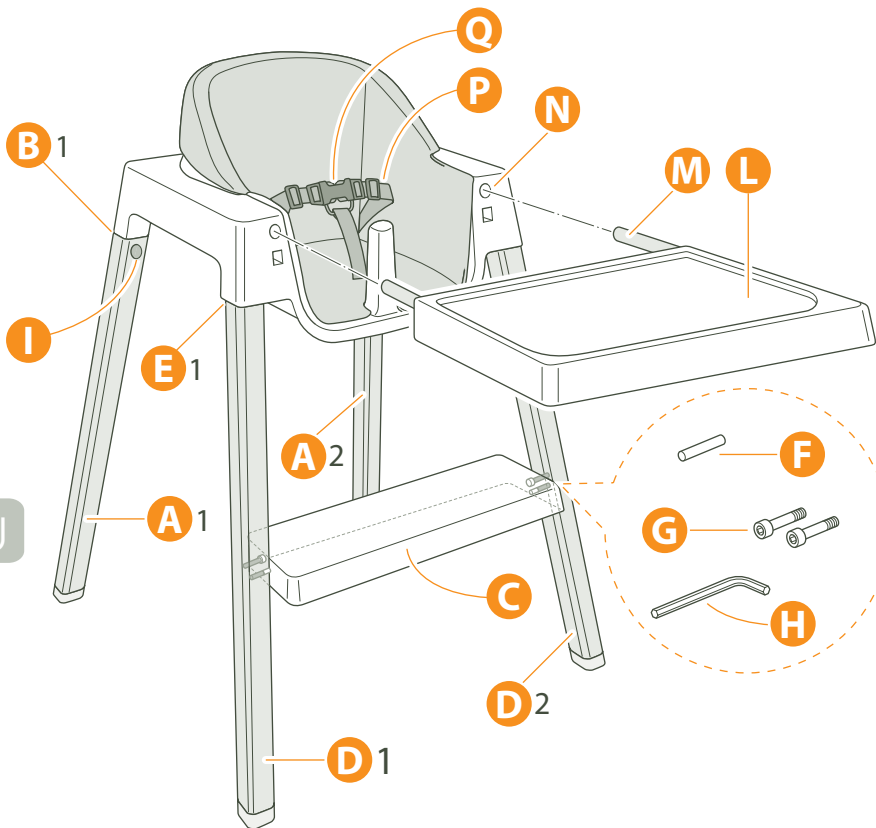


SNÍMÁNÍ POTAHU

13. Vytáhněte karabinu **Q** pánevního pásu z otvoru v potahu. Karabina musí zůstat připevněna na židličce.
14. Stáhněte kroužky břišního pásu ze zadní strany židličky. Pak je stáhněte z potahu a znovu je namontujte správným způsobem na židličku.

POZOR! Bezpečnostní pásy musí být použity, i pokud používáte židličku bez vycpávky.





- A** ЗАДНИЕ НОЖКИ
- B** ГНЕЗДА ВВЕДЕНИЯ ЗАДНИХ НОЖЕК
- C** ПОДНОЖКА
- D** ПЕРЕДНИЕ НОЖКИ
- E** ГНЕЗДА ВВЕДЕНИЯ ПЕРЕДНИХ НОЖЕК
- F** ШТИФТЫ СЦЕПЛЕНИЯ ПОДНОЖКИ
- G** ВИНТЫ ПОДНОЖКИ (2)
- H** ШЕСТИГРАННЫЙ ГАЕЧНЫЙ КЛЮЧ
- I** КНОПКИ РАСЦЕПЛЕНИЯ НОЖЕК
- L** ПОДДОН
- M** КОНЦЫ СЦЕПЛЕНИЯ ПОДДОНА
- N** ГНЕЗДА ВВЕДЕНИЯ ПОДДОНА
- O** РЫЧАЖКИ РАСЦЕПЛЕНИЯ ПОДДОНА
- P** ЦЕНТРАЛЬНЫЙ РЕМЕНЬ
- Q** КАРАБИН РЕМНЯ

ВНИМАНИЕ!



НЕОБХОДИМО ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ДО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ И ХРАНИТЬ ИХ ДЛЯ ВОЗМОЖНОГО БУДУЩЕГО ОБРАЩЕНИЯ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ДАННЫХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ МОЖЕТ СОЗДАТЬ УСЛОВИЯ СЕРЬЕЗНОЙ ОПАСНОСТИ ДЛЯ ВАШЕГО РЕБЕНКА.
НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯТЬ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА.

RU



Быть предельно внимательным, пока ребенок находится в кресле.

Для избежания серьезных физических повреждений или смерти вследствие падений и/или соскальзываний, ребенок должен быть всегда пристегнут ремнями безопасности, правильно зафиксированными и отрегулированными.

Не использовать детское кресло, если его компоненты неправильно закреплены или отрегулированы.

Использование кресла рекомендовано для детей, которые уже могут сами сидеть (примерно с 6 месяцев) до 36 месяцев, вес, в любом случае, не должен превышать 15 кг.

Поддон не проектирован для поддержания ребенка в кресле.

Держать изделие вдали от огня и источников прямого тепла.

Убедиться, что лицо, использующее кресло, знает о принципах его правильного использования.

Операции по сборке детского кресла должны выполняться только взрослым человеком.

Убедиться, что кресло полностью открыто до использования и что сцеплены все защитные устройства.

Во время операций сборки необходимо убедиться, что ребенок находится на должном расстоянии и вблизи не играют другие дети.

До использования убедиться, что все предохранительные механизмы вставлены и отрегулированы правильно. В частности, что детское кресло заблокировано в открытой позиции.

Не использовать детское кресло, даже если одна его часть сломана или отсутствует.

Не навешивать на столик сумки или другой вес: этой

может нарушить балансировку стула.

Регулярно контролировать защитные устройства, чтобы убедиться в их эффективности. В случае проблем и/или аномалий любого типа, запрещается использовать детский стул.

Регулярно осматривать все компоненты для проверки их износа.

Необходимо всегда устанавливать стул на стабильной и плоской поверхности; запрещается ставить детский стул около лестницы или ступенек.

Не оставлять других детей играть без присмотра вблизи детского стула или забираться на него надзора

Не передвигать стул с сидящим в нем ребенком.

Использовать высокий детский стул, сажая в него только одного ребенка.

Когда стул не используется, необходимо установить его вдали от детей. Стул не должен использоваться в качестве игрушки.

Убедиться, что все возможные источники опасности (например, кабель и электропровода) находились вдали и были недоступны ребенку.

Не ставить и не оставлять стул с ребенком около окон или стен, где проходят провода, повешены шторы или имеются другие предметы, которые могут быть использованы ребенком, чтобы залезть, или могут стать предметом удушья.

Не устанавливать высокий стул рядом с окнами или стенами, чтобы избежать риска, когда ребенок, отталкиваясь ногами, может нарушить равновесие стула, вызывая его падение.

При приближении высокого стула к столу или при его регулировании необходимо обратить особое внимание, чтобы не застряли ножки ребенка.

Если высокий детский стул остается на солнце, не сажать сразу ребенка, подождать несколько минут до

его охлаждения.

Избегать продолжительного нахождения высокого стула под солнцем: это может вызвать изменение цвета материалов и тканей.

Не использовать запчасти или аксессуары, которые не предоставлены и/или не одобрены Производителем. Компания Inglesina Baby Spa снимает с себя всякую ответственность за ущерб людям или предметам вследствие непредусмотренного и/или неправильного использования изделия.

Компания Inglesina Baby Spa с целью улучшения своей продукции оставляет за собой право корректировать и/или вносить изменения в любую техническую и эстетическую деталь без предварительного предупреждения.



УХОД И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Высокий детский стул может быть протерт губочкой, смоченной в теплой воде и легким моющим раствором. Также может использоваться неагрессивная дезинфекция.

Особенно стойкие пятна могут быть стерты неабразивным чистящим кремом. Запрещается чистить высокий детский стул абразивными веществами, на основе аммиака или отбеливателя или моющие вещества на спиртовой основе.

Запрещается надавливать и нажимать на механизмы или на движущие части. В случае сомнений в их надежности, сначала прочитайте инструкции.

Мобильные части могут быть смазаны легким силиконовым маслом.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ПОЗИЦИОНИРОВАНИЕ И СБОРКА НОЖЕК

1. Перевернуть кресло (как на рисунке) и ориентировать ножки по направлению стрелок и схем, видимых на их основании.

ВНИМАНИЕ! Для устойчивости кресла и безопасности вашего ребенка особенно важно вставить ножки в правильную позицию, как показано на схемах.



2. Вставить задние ножки **A1** и **A2** в соответствующие гнезда **B1** и **B2**. **ЩЕЛЧОК** означает правильное сцепление.
3. Вставить передние ножки **D1** и **D2** в соответствующие гнезда **E1** и **E2**. **ЩЕЛЧОК** означает правильное сцепление.

ВНИМАНИЕ! Контролировать правильное сцепление всех ножек.



СБОРКА ПОДНОЖКИ

4. Перевернуть кресло и подставку для ножек **C**, ориентируя оба элемента в направлении, указанном стрелками, нанесенными на компонентах. Слегка сдвинуть ножку **D1** во внешнем направлении и позиционировать подножку: вставить штырь **F1** в

соответствующее отверстие, установленное на самой платформе.

5. Далее скрепить подставку для ног с ножкой **D1** при использовании винта **G1** и шестигранный гаечный ключ **H**.
6. Слегка сдвинуть во внешнем направлении ножку **D2** и после правильного позиционирования подставки для ног вставить штырь **F2** в соответствующее отверстие, расположенное на самой подножке.
7. Далее скрепить подножку с ножкой **D2**, используя ключ **G2** и шестигранный гаечный ключ **H**.



ВНИМАНИЕ! Контролировать, чтобы подножка была правильно сцеплена. Для устойчивости кресла и безопасности вашего ребенка обязательно всегда использовать правильно сцепленную подставку для ног!

КАК СНЯТЬ НОЖКИ

8. Нажать кнопки **I** и вынуть ножки из гнезд.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДДОНА

9. Для сцепления поддона **L**, вставить два конца **M** в соответствующие гнезда **N**, пока не услышите ЩЕЛЧОК, что означает правильное сцепление.



ВНИМАНИЕ! Необходимо всегда контролировать, чтобы поддон был правильно сцеплен еще до начала использования.

10. Для полного извлечения поддона потянуть одновременно в нижнем направлении оба рычажка **O**, расположенные на поддоне, и снять его.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

11. Посадить ребенка в кресло. Сцепить два конца брюшного ремня **P** с центральным карабином **Q**.
12. Для регулирования брюшного ремня **M** воздействовать на регуляторы, как показано на рисунке.

ВНИМАНИЕ! Необходимо всегда использовать ремни безопасности, сцепленные и хорошо отрегулированные при обматывании вокруг ребенка

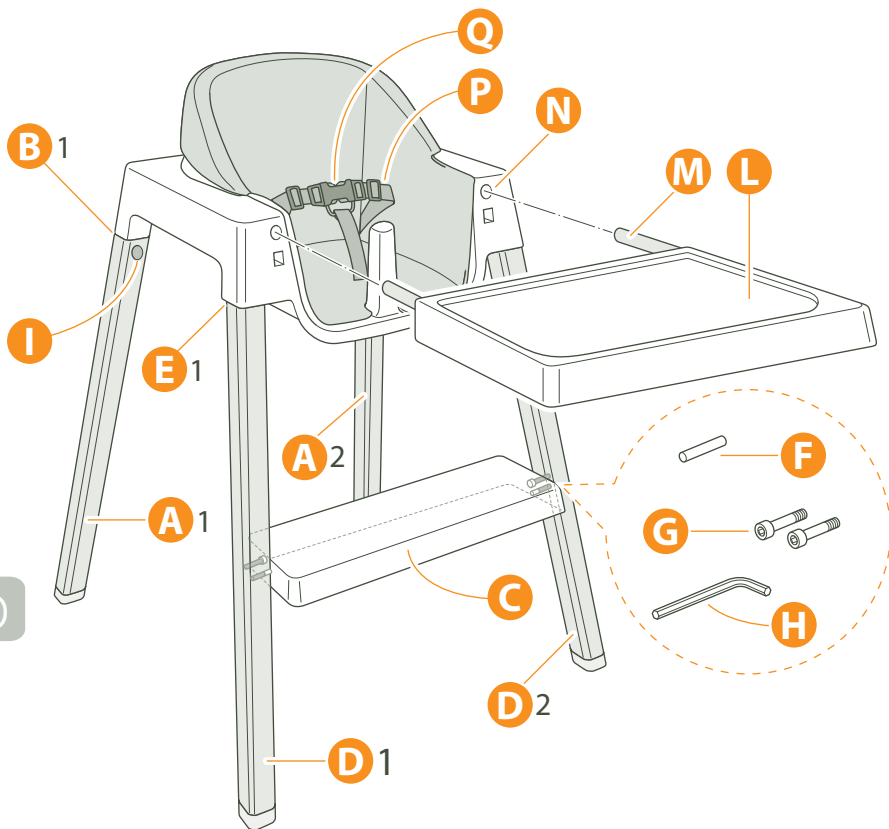


СНЯТИЕ ЧЕХЛА

13. Вынуть карабин **Q** ремня из петли обшивки. Карабин должен всегда оставаться прикрепленным к креслу.
14. Вынуть кольца брюшного ремня с задней стороны кресла. Далее снять их с чехла и вновь правильно установить на кресле.

ВНИМАНИЕ! Пристяжные ремни безопасности используются даже при установке детского кресла без чехла.





- A** PICIOARE POSTERIOARE
- B** ZONE INTRODUCERE PICIOARE POSTERIOARE
- C** SUPTOR DE SPRIJIN PENTRU PICIOARE
- D** PICIOARE ANTERIOARE
- E** ZONE INTRODUCERE PICIOARE ANTERIOARE
- F** PIVOȚI PRINDERE SUPTOR DE SPRIJIN PENTRU PICIOARE
- G** ȘURUBURI SUPTOR SPRIJIN PENTRU PICIOARE (2)
- H** CHEIE MECANICĂ CU SECȚIUNE HEXAGONALĂ
- I** BUTOANE DE DESFACERE PICIOARE
- L** TĂVIȚĂ
- M** EXTREMITĂȚI DE PRINDERE TĂVIȚĂ
- N** ZONE DE PRINDERE TĂVIȚĂ
- O** PĂRGHII DE DESCHIDERE TĂVIȚĂ
- P** CENTURA ABDOMINALĂ
- Q** CATARAMĂ CENTRALĂ LEGĂTURĂ DINTRE PICIOARE

ATENȚIE!



CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A UTILIZA PRODUSUL ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU A LE CONSULTA ÎN CAZ DE NECESITATE. NERESPECTAREA ACESTOR AVERTIZĂRI ȘI A INSTRUCȚIUNILOR POATE CAUZA GRAVE CONȘECINȚE SIGURANȚEI COPILULUI DUMNEAVOASTRĂ. NU LĂSAȚI NICIODATĂ COPILUL NESUPRAVEGHEAT.



Fiți foarte atenți când copilul se află în scăunel.

Pentru evitarea daunelor grave sau a decesului ca urmare a căderilor și/sau alunecărilor, copilul trebuie să aibă întotdeauna centurile de siguranță aplicate, fixate și strânse corespunzător.

Nu utilizați scăunelul dacă nu toate părțile acestuia sunt corect și corespunzător fixate și reglate.

Utilizarea scăunelului este recomandată pentru copii care reușesc să stea în șezut în mod autonom (în mod indicativ după vârsta de 6 luni) și până la 36 luni, și în orice caz care nu depășesc o greutate de 15 kg.

Tăvița nu are rolul de a susține copilul în scăunel.

Țineți produsul departe de foc și de alte surse directe de căldură.

Asigurați-vă că utilizatorii scăunelului sunt bine informați referitor la folosirea sa corectă.

Operațiunile de asamblare a scăunelului trebuie să fie realizate în mod exclusiv de către o persoană adultă.

Asigurați-vă întotdeauna că înainte de utilizare scăunelul este deschis în modo complet și că dispozitivele de siguranță sunt bine fixate.

În timpul operațiilor de asamblare, luați măsurile necesare astfel încât copilul să se afle la distanță și să nu fie alți copii care se joacă în apropiere.

Înainte de utilizare asigurați-vă că toate mecanismele de siguranță sunt preparate în mod corect. În particular, asigurați-vă de blocarea scăunelului în poziție deschis.

Nu utilizați scăunelul dacă una sau mai multe părți sunt defecte sau lipsesc.

Nu agățați de tăviță greutăți sau genți: există riscul de a dezechilibra scăunelul.

Verificați cu regularitate dispozitivele de siguranță pentru a vă asigura de funcționarea lor corectă. În cazul în care se verifică probleme și/sau anomalii de orice fel, utilizarea scăunelului este interzisă.

Verificați cu regularitate toate componentele și gradul lor de uzură.

Utilizați întotdeauna scăunelul pe o suprafață în plan, stabilă; nu-l așezați niciodată în apropierea scărilor sau treptelor. Nu permiteți altor copii să se joace, fără a fi supravegheați, în apropierea scăunelului sau cățărându-se pe acesta.

Nu mutați scăunelul dintr-o parte în alta cu copilul în interior.

În cazul mai multor copii, utilizați scăunelul pe rând cu câte un singur copil.

Când nu este utilizat, scăunelul nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor. Scăunelul nu trebuie utilizat precum jucărie. Asigurați-vă că toate eventualele surse de pericol (ex. cabluri și fire electrice) nu sunt lăsate la îndemâna copiilor.

Nu lăsați scăunelul cu copilul în apropierea ferestrelor sau zidurilor, unde corzi, perdele sau alte accesorii de acest fel pot fi utilizate de către copil pentru a se cățăra sau pot cauza sufocare sau ștrangulare.

Nu lăsați scăunelul în apropierea ferestrelor sau zidurilor pentru a evita riscul ca, copilul, împingând cu picioarele, să poată dezechilibra scăunelul cauzând căderea acestuia.

Când scăunelul este apropiat de masă sau este fixat, fiți atenți să nu răniți picioarele copilului.

Când scăunelul este expus la soare așteptați să se reducă temperatura acestuia înainte de a așeza copilul în scăunel. Evitați expunerea prelungită a scăunelului la soare: poate cauza decolorarea materialelor sau a țesăturilor.

Nu utilizați piese de schimb sau accesorii care nu sunt furnizate sau aprobate de către producător.

Inglesina Baby Spa declină orice responsabilitate pentru daune către lucruri sau persoane, cauzate de utilizarea improprie și/sau incorectă a produsului.

Inglesina Baby Spa, în scopul îmbunătățirii propriilor produse, își rezervă dreptul de a actualiza și/sau modifica orice detaliu tehnic sau estetic fără a da comunicare anticipată.



ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Scăunelul poate fi spălat cu un burete utilizând apa la o temperatură medie și un detergent ușor. Poate fi utilizat și un dezinfectant nu foarte agresiv.

Petele dificile pot fi înlăturate cu o cremă de curățat neabrazivă. Nu curățați niciodată scăunelul cu mijloace abrazive, produse pe bază de amoniac sau candegină, sau detergenți de tip alcoolic.

Nu forțați niciodată mecanismele sau părțile mobile. În cazul în care aveți dubii, controlați mai întâi instrucțiunile. Părțile mobile pot fi unse cu un ulei lejer pe bază de silicon.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

POZIȚIONAREA ȘI ASAMBLAREA PICIOARELOR

1. Întoarceți scăunelul (așa cum este indicat în figură) și orientați picioarele potrivit direcției săgeților și schemelor prezente la baza acestora.

ATENȚIE! Pentru stabilitatea scăunelului și pentru siguranța copilului Dumneavoastră, este obligatorie fixarea picioarelor în poziția corectă indicată în scheme.



2. Introduceți picioarele posterioare A1 și A2 în orificiile aferente B1 și B2. Prinderea corectă a acestora este indicată printr-un CLICK.

3. Introduceți picioarele anterioare D1 și D2 în orificiile aferente E1 și E2. Prinderea corectă a acestora este indicată printr-un CLICK.

ATENȚIE! Controlați fixarea corectă a tuturor picioarelor.



ASAMBLAREA SUPORTULUI DE SPRIJIN PENTRU PICIOARE

4. Întoarceți scăunelul și suportul de sprijin pentru picioare C cu susul în jos, orientându-le amândouă în direcția indicată de către săgețile vizibile pe componente. Deplasați ușor piciorul D1 către exterior și poziționați dispozitivul de sprijin pentru picioare: introduceți pivotul F1 în orificiul aferent

situat pe suportul de sprijin pentru picioare.

5. Fixați așadar suportul de sprijin pentru picioare de piciorul D1 utilizând șurubul G1 și cheia mecanică cu secțiune hexagonală H.

6. Deplasați ușor piciorul D2 către exterior și, după ce ați poziționat în mod corect suportul de sprijin pentru picioare, introduceți pivotul F2 în orificiul aferent situat pe suportul de sprijin pentru picioare.

7. Fixați așadar suportul de sprijin pentru picioare de piciorul D2 utilizând șurubul G2 și cheia mecanică cu secțiune hexagonală H.



ATENȚIE! Controlați că suportul de sprijin pentru picioare este fixat în mod corect. Pentru stabilitatea scăunelului și pentru siguranța copilului Dumneavoastră este obligatorie utilizarea, întotdeauna, a suportului de sprijin pentru picioare fixat în mod corespunzător!

CUM SE ÎNLĂTURĂ PICIOARELE SCĂUNELULUI

8. Apăsăți butoanele I și înlăturați picioarele de la locurile de fixare.

UTILIZAREA TĂVIȚEI

9. Pentru a fixa tăvița L, introduceți cele două extremități M în orificiile aferente N, până când auziți un CLICK ce indică

fixarea corectă a acesteia.

ATENȚIE! Verificați întotdeauna că tăvița este fixată în mod corect, înainte de utilizare.



10. Pentru a extrage în mod complet tăvița, trageți în același timp în jos pârghiile O situate sub tăviță și îndepărtați-o.

CENTURI DE SIGURANȚĂ

11. Așezați copilul în scaunel. Prindeți cele două extremități ale centurii abdominale P la catarama centrală de siguranță Q.

12. Pentru a regla legătura abdominală M, acționați asupra dispozitivelor de reglare potrivit figurii.

ATENȚIE! Utilizați întotdeauna centurile de siguranță strânse bine și reglate în mod corespunzător în jurul copilului.



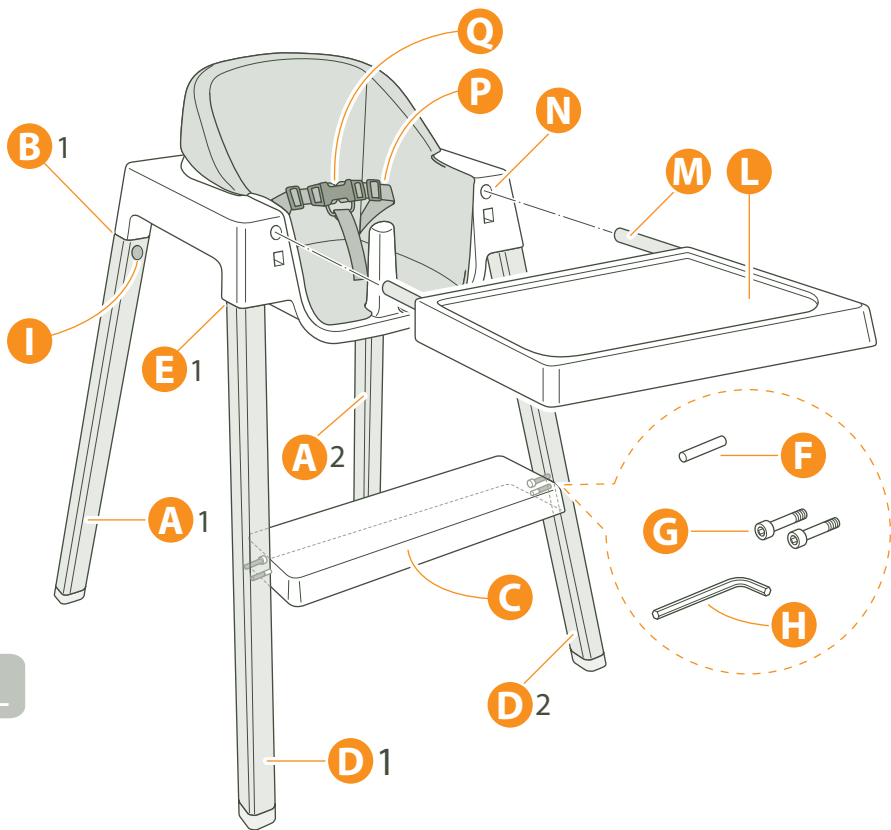
ÎNDEPĂRTAREA CĂPTUȘELII

13. Scoateți catarama Q a legăturii dintre picioare din aripioarele căptușelii. Catarama trebuie să rămână apoi lipită de scaun.

14. Scoateți inelele legăturii centrale din partea posterioară a scaunului. Îndepărtați apoi căptușeala și re poziționați-le în mod corect pe scaun.

ATENȚIE! Centurile de siguranță trebuie utilizate chiar dacă scaunelul se utilizează fără căptușeala.





- A** ΠΙΣΩ ΠΟΔΙΑ
- B** ΘΕΣΕΙΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΤΩΝ ΠΙΣΩ ΠΟΔΙΩΝ
- C** ΥΠΟΠΟΔΙΟ
- D** ΜΠΡΟΣΤΙΝΑ ΠΟΔΙΑ
- E** ΘΕΣΕΙΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΤΩΝ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ ΠΟΔΙΩΝ
- F** ΠΙΡΟΙ ΑΓΚΙΣΤΡΩΣΗΣ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ
- G** ΒΙΔΕΣ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ (2)
- H** ΚΛΕΙΔΑΚΙ ΑΛΕΝ
- I** ΚΟΥΜΠΙΑ ΑΠΑΓΚΙΣΤΡΩΣΗΣ ΠΟΔΙΩΝ
- L** ΔΙΣΚΟΣ
- M** ΑΚΡΗ ΑΓΚΙΣΤΡΩΣΗΣ ΔΙΣΚΟΥ
- N** ΘΕΣΕΙΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΔΙΣΚΟΥ
- O** ΜΟΧΛΟΙ ΑΠΑΓΚΙΣΤΡΩΣΗΣ ΔΙΣΚΟΥ
- P** ΖΩΝΗ ΜΕΣΗΣ
- Q** ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΑΓΚΙΣΤΡΟ ΖΩΝΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΝΑ ΑΝΑΜΕΣΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΟΔΙΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ!



ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ. Η ΜΗ ΤΗΡΗΣΗ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΣΟΒΑΡΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ. ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ.



Να προσέχετε το περισσότερο δυνατόν όσο είναι στην καρέκλα φαγητού.

Για να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο από πτώση και / ή γλίστρημα, το παιδί πρέπει να είναι πάντα δεμένο με τις ζώνες ασφαλείας σωστά στερεωμένες και ρυθμισμένες. Να μη χρησιμοποιείτε την καρέκλα αν δεν είναι όλα τα μέρη σωστά στερεωμένα και ρυθμισμένα.

Η χρήση της καρέκλας συνιστάται για παιδιά που μπορούν να κάθονται μόνα τους (περίπου από 6 μηνών) μέχρι 36 μηνών, και οπωσδήποτε ποτέ για βάρος μεγαλύτερο από 15 kg.

Ο δίσκος δεν έχει σχεδιαστεί για να στηρίζει το παιδί στην καρέκλα.

Να έχετε το προϊόν μακριά από τη φωτιά και από άμεσες πηγές θερμότητας.

Βεβαιωθείτε ότι όποιος χρησιμοποιεί την καρέκλα γνωρίζει τη σωστή της χρήση.

Οι ενέργειες συναρμολόγησης της καρέκλας πρέπει να γίνονται αποκλειστικά από ενήλικα

Να βεβαιώσετε πάντα ότι η καρέκλα είναι εντελώς ανοιχτή πριν από τη χρήση και ότι όλα τα εξαρτήματα ασφαλείας είναι αγκιστρωμένα.

Στη διάρκεια των ενεργειών συναρμολόγησης, να σιγουρεύεστε ότι το παιδί βρίσκεται σε κατάλληλη απόσταση και ότι δεν υπάρχουν παιδιά που παίζουν εκεί κοντά

Πριν τη χρήση βεβαιωθείτε ότι όλοι οι μηχανισμοί ασφαλείας έχουν τοποθετηθεί σωστά. Συγκεκριμένα, βεβαιωθείτε ότι η Καρέκλα έχει μπλοκαριστεί στην ανοιχτή θέση.

Μη χρησιμοποιείτε την καρέκλα αν κάποιο μέρος της έχει σπάσει ή λείπει.

Μην κρεμάτε από το δίσκο βάρη ή τσάντες: μπορεί να ανατρέψουν την καρέκλα.

Να ελέγχετε τακτικά τα εξαρτήματα ασφαλείας για να βεβαιώνετε ότι λειτουργούν σωστά. Σε περίπτωση που ανακαλύψετε προβλήματα και / ή ανωμαλίες οποιουδήποτε τύπου απαγορεύεται να χρησιμοποιήσετε την καρέκλα.

Να ελέγχετε τακτικά όλα τα μέρη για να εξακριβώνετε αν έχουν υποστεί φθορά.

Να χρησιμοποιείτε πάντα την καρέκλα σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια μην την τοποθετείτε ποτέ κοντά σε σκάλες ή σκαλιά.

Μην αφήνετε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς επιτήρηση κοντά στην Καρέκλα ή να σκαρφαλώνουν πάνω της.

Μην αλλάζετε θέση στην καρέκλα με το παιδί μέσα.

Να χρησιμοποιείτε την καρέκλα με ένα μόνο παιδί τη φορά.

Όταν δε χρησιμοποιείτε την καρέκλα, πρέπει να τη βάζετε στην άκρη και οπωσδήποτε μακριά από τα παιδιά. Η καρέκλα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι.

Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πιθανές πηγές κινδύνου (π.χ. σύρματα και ηλεκτρικά καλώδια) βρίσκονται μακριά από το παιδί.

Μην αφήνετε την καρέκλα με το παιδί κοντά σε παράθυρα ή τοίχους, όπου σκοινιά, τέντες ή κάτι άλλο μπορεί πιθανόν να χρησιμοποιηθούν από το παιδί για να σκαρφαλώσει ή που μπορεί να γίνουν αιτίες ασφυξίας ή πνιγμού.

Μην τοποθετείτε την Καρέκλα κοντά σε παράθυρα ή τοίχους για να αποφύγετε επίσης τον κίνδυνο να ανατρέψει το παιδί την Καρέκλα σπρώχνοντας με τα πόδια και να τη ρίξει κάτω.

Όταν πλησιάζετε την καρέκλα στο τραπέζι, ή τη ρυθμίζετε, προσέξτε να μην παγιδευτούν τα πόδια του παιδιού

Όταν αφήνετε την καρέκλα εκτεθειμένη στον ήλιο,

περιμένετε να κρυώσει πριν βάλετε το παιδί
Αποφεύγετε να εκθέτετε για πολλή ώρα την Καρέκλα στον ήλιο: μπορεί να προκαλέσει αλλαγή στο χρώμα των υλικών και των υφασμάτων.
Μη χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή εξαρτήματα που δεν παρέχονται και / ή σε κάθε περίπτωση δεν είναι εγκεκριμένα από τον Κατασκευαστή.
Η Inglesina Baby Spa αποποιείται κάθε ευθύνη για βλάβες σε πράγματα ή άτομα που προκαλούνται από ακατάλληλη και / ή λανθασμένη χρήση του προϊόντος.
Η Inglesina Baby Spa, προκειμένου να βελτιώσει τα προϊόντα της, διατηρεί το δικαίωμα να ενημερώνει και / ή να τροποποιεί οποιαδήποτε τεχνική ή αισθητική λεπτομέρεια χωρίς προειδοποίηση.



ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η καρέκλα μπορεί να καθαριστεί με σφουγγάρι, χλιαρό νερό και ένα ελαφρύ απορρυπαντικό. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ένα ήπιο απολυμαντικό.
Οι ιδιαίτερα επίμονοι λεκέδες μπορούν να αφαιρεθούν με μια μη λιπαντική καθαριστική κρέμα. Μην καθαρίζετε ποτέ την καρέκλα με λιπαντικά, προϊόντα με βάση την αμμωνία ή τη χλωρίνη ή καθαριστικά με οιονόπνευμα.
Μην ασκείτε ποτέ πίεση σε μηχανισμούς ή κινητά μέρη.
Αν δεν είστε σίγουροι τι να κάνετε, ανατρέξτε πρώτα στις οδηγίες.
Τα κινητά μέρη μπορούν να λιπανθούν με ελαφρύ λάδι σιλικόνης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΘΕΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΟΔΙΩΝ

1. Αναποδογυρίστε το κάθισμα (όπως στην εικόνα) και στρέψτε τα πόδια προς την κατεύθυνση των βελών και των σχημάτων που βλέπετε στη βάση τους.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Για τη σταθερότητα του καθίσματος και την ασφάλεια του παιδιού σας είναι βασικό να τοποθετήσετε τα πόδια στη σωστή θέση σύμφωνα με τα σχήματα.



2. Τοποθετήστε τα πίσω πόδια **A1** και **A2** στις αντίστοιχες θέσεις **B1** και **B2**. Το ΚΛΙΚ δείχνει ότι η αγκίστρωση έγινε σωστά.
3. Τοποθετήστε τα μπροστινά πόδια **D1** και **D2** στις αντίστοιχες θέσεις **E1** και **E2**. Το ΚΛΙΚ δείχνει ότι η αγκίστρωση έγινε σωστά.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ελέγξτε αν όλα τα πόδια έχουν αγκιστρωθεί σωστά.



ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ

4. Αναποδογυρίστε το κάθισμα και το υποπόδιο Γ στρέφοντάς τα και τα δυο προς την κατεύθυνση που δείχνουν τα βέλη που βλέπετε πάνω στα εξαρτήματα. Μετακινήστε ελαφρά το πόδι **D1** προς τα έξω και

τοποθετήστε το υποπόδιο: Βάλτε τον πύρο **F1** στην ειδική οπή πάνω στο υποπόδιο.

5. Μετά, σταθεροποιήστε το υποπόδιο στο πόδι **D1** χρησιμοποιώντας τη βίδα **G1** και το κλειδί άλεν **H**.
6. Μετακινήστε ελαφρά προς τα έξω το πόδι **D2** και, αφού τοποθετήσετε σωστά το υποπόδιο, βάλτε τον πύρο **F2** στην ειδική οπή πάνω στο υποπόδιο.
7. Μετά, σταθεροποιήστε το υποπόδιο στο πόδι **D2** χρησιμοποιώντας τη βίδα **G2** και το κλειδί άλεν **H**.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι το υποπόδιο έχει αγκιστρωθεί σωστά. Για τη σταθερότητα του καθίσματος και την ασφάλεια του παιδιού σας πρέπει το υποπόδιο να είναι πάντα σωστά αγκιστρωμένο όταν το χρησιμοποιείτε!

ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΑ ΠΟΔΙΑ

8. Πατήστε τα κουμπιά **I** και βγάλτε τα πόδια από τις θέσεις τους.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ

9. Για να αγκιστρώσετε το δίσκο **L**, βάλτε τα δυο άκρα **M** στις ειδικές θέσεις **N** μέχρι που θα ακουστεί το ΚΛΙΚ που σημαίνει ότι ο δίσκος έχει αγκιστρωθεί σωστά.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Να βεβαιώνετε πάντα ότι ο δίσκος είναι σωστά αγκιστρωμένος πριν τη χρήση.

10. Για να αφαιρέσετε εντελώς το δίσκο, σπρώξτε ταυτόχρονα προς τα κάτω και τους δυο μοχλούς **Q** που βρίσκονται κάτω από το δίσκο και βγάλτε τον.

ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

11. Βάλτε το παιδί να καθίσει άνετα στο κάθισμα. Αγκιστρώστε τα δυο άκρα της ζώνης μέσης P στο αυτόματο κεντρικό άγκιστρο **Q**.
12. Για να ρυθμίσετε τη ζώνη μέσης **M**, τροποποιήστε τους ρυθμιστές όπως φαίνεται στην εικόνα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Να χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας αγκιστρωμένες και καλά ρυθμισμένες γύρω από το παιδί.

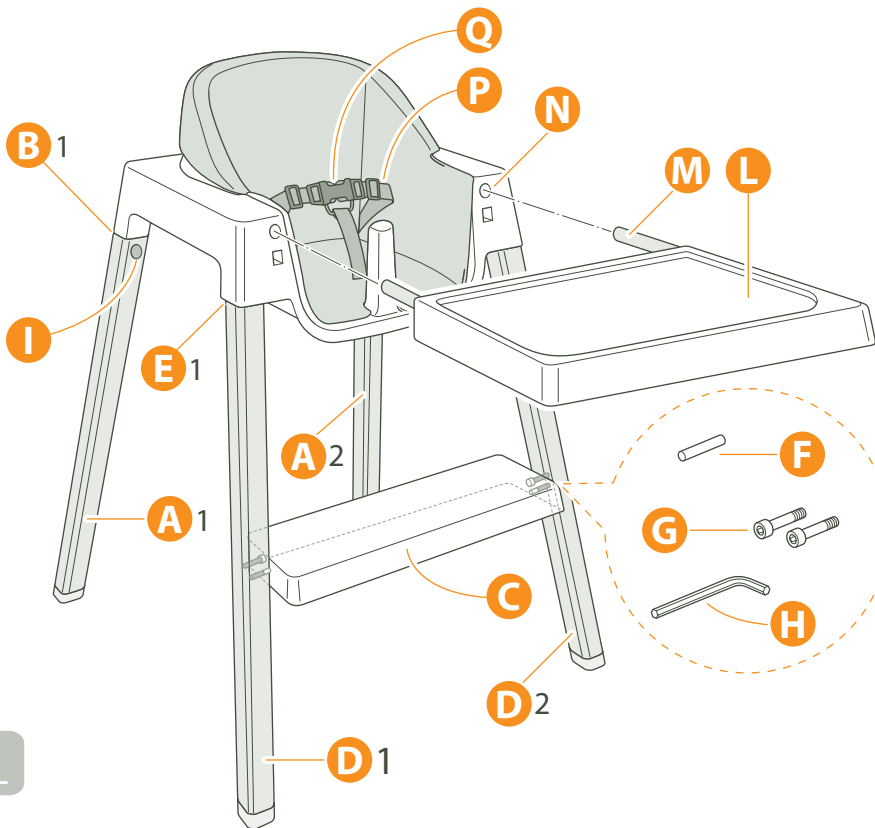


ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ

13. Βγάλτε από την οπή της επένδυσης το αυτόματο άγκιστρο **Q** της ζώνης που περνάει ανάμεσα από τα πόδια. Το αυτόματο άγκιστρο πρέπει μετά να μείνει συνδεδεμένο στο κάθισμα.
14. Περάστε τους δακτυλίους της ζώνης της μέσης από το πίσω μέρος του καθίσματος. Περάστε τους μετά από την επένδυση και τοποθετήστε τους σωστά πάνω στο κάθισμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Οι ζώνες ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιούνται ακόμη κι αν χρησιμοποιείτε την καρέκλα χωρίς επένδυση.





- A** POTEN ACHTER
- B** GATEN VOOR MONTAGE POTEN ACHTER
- C** VOETENSTEUN
- D** POTEN VÓÓR
- E** GATEN VOOR MONTAGE POTEN VÓÓR
- F** PINNEN MONTAGE VOETENSTEUN
- G** SCHROEVEN VOETENSTEUN (2)
- H** INBUSLEUTEL
- I** DRUKKNOP LOSKOPPELING POTEN
- L** VOORZETBLAD
- M** UITEINDE MONTAGE VOORZETBLAD
- N** GATEN MONTAGE VOORZETBLAD
- O** HENDELS LOSKOPPELING VOORZETBLAD
- P** BUIKRIEM
- Q** MUSKETON BUIKRIEM

LET OP!



LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET PRODUCT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR HEM VOOR LATERE RAADPLEGING. NALATIGHEID BIJ HET IN ACHT NEMEN VAN DEZE WAARSCHUWINGEN EN DE INSTRUCTIES KAN ERNSTIGE GEVOLGEN HEBBEN VOOR DE VEILIGHEID VAN UW KIND.
LAAT UW KIND NOOIT ZONDER TOEZICHT.



Let altijd goed op wanneer hij in de kinderstoel zit. Om ernstige verwondingen of zelfs de dood als gevolg van het vallen en/of uitglijden te voorkomen, moet het kind altijd met de op de juiste wijze gesloten en afgestelde veiligheidsgordels worden vastgebonden. Gebruik de kinderstoel niet wanneer niet alle delen ervan op correcte wijze zijn vastgemaakt en afgesteld. Het gebruik van de kinderstoel wordt aanbevolen voor kinderen die zelfstandig kunnen blijven zitten (ter indicatie: vanaf 6 maanden circa) tot de leeftijd van 3 jaar, en in ieder geval tot een gewicht van maximaal 15 kg. Het voorzetblad is niet ontworpen om het kind in de kinderstoel mee te ondersteunen. Houd het product uit de buurt van open vuur en rechtstreekse warmtebronnen.

Verzeker u ervan dat de gebruiker van de kinderstoel op de hoogte is van de correcte gebruikswijze ervan. De montage van de kinderstoel mag uitsluitend door een volwassene worden uitgevoerd. Verzeker u er altijd van dat de kinderstoel vóór het gebruik volledig geopend is en dat alle veiligheidsmechanismes vastgeklemd zijn.

Tijdens de montage moet u zich ervan verzekeren dat het kind zich op veilige afstand bevindt en dat er geen kinderen in de buurt spelen. Vóór het gebruik moet u zich ervan verzekeren dat alle veiligheidsmechanismes op correcte wijze geactiveerd zijn. U moet zich er vooral van verzekeren dat de kinderstoel in de geopende stand goed geblokkeerd is. Gebruik de kinderstoel niet wanneer delen ervan kapot zijn of ontbreken.

Hang geen gewichten of tassen aan het voorzetblad: dit zou de kinderstoel uit zijn evenwicht kunnen halen. Controleer regelmatig de beveiligingen om er zeker van te zijn dat ze op de juiste wijze functioneren. Wanneer u problemen en/of afwijkingen constateert is ieder gebruik van de kinderstoel verboden. Inspecteer regelmatig alle onderdelen om er de slijtage van te beoordelen. Gebruik de kinderstoel altijd op een stabiel en vlak oppervlak; en nooit in de nabijheid van trappen of opstapjes. Sta niet toe dat andere kinderen zonder toezicht in de nabijheid van de kinderstoel spelen of dat ze erop klimmen. Verplaats de kinderstoel niet met het kind erin. Gebruik de kinderstoel alleen met één kind per keer. Wanneer u hem niet gebruikt moet u de kinderstoel opbergen en moet hij in ieder geval uit de buurt van kinderen worden gehouden. De kinderstoel mag niet als speelgoed worden gebruikt. Verzekeer u ervan dat alle mogelijke bronnen van gevaar (bijv. kabels en elektrische snoeren) buiten bereik van het kind blijven. Zet de kinderstoel met het kind niet in de nabijheid van vensters of muren, waar het kind koorden, gordijnen en dergelijke zou kunnen gebruiken om in te klimmen of die de oorzaak zouden kunnen zijn van verstikking of wurging. Zet de kinderstoel ook niet in de buurt van vensters of muren om te vermijden dat het kind, zich afzettend met de voeten, de kinderstoel uit het evenwicht zou kunnen brengen en doen omvallen. Wanneer u de kinderstoel bij de tafel zet of tijdens het afstellen ervan, moet u ervoor opletten dat u de benen van

het kind niet klemzet

Wanneer u de kinderstoel in de zon laat staan moet u wachten tot hij is afgekoeld voordat u het kind erin zet
Vermijd een langdurige blootstelling aan de zon van de kinderstoel: dit zou kunnen leiden tot een verandering van de kleur van de materialen en stoffen.

Gebruik nooit vervangingsonderdelen die niet door de fabrikant zijn geleverd en/of in ieder geval zijn goedgekeurd.

Inglesina Baby Spa kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan zaken of personen als gevolg van een oneigenlijk en/of onjuist gebruik van de stoel.

Inglesina Baby Spa behoudt zich het recht voor om voor de verbetering van haar producten ieder technisch of esthetisch onderdeel ervan zonder kennisgeving vooraf aan te passen en/of te wijzigen.



ZORG EN ONDERHOUD

De kinderstoel kan met een spons en lauw water met een licht schoonmaakmiddel gereinigd worden. U kunt ook een niet-agressief ontsmettingsmiddel gebruiken.

Bijzonder hardnekkige vlekken kunnen met een niet-schurende reinigingscrème verwijderd worden. Maak de kinderstoel nooit schoon met schurende producten of met producten op ammoniak- of bleekmiddelbasis of met schoonmaakmiddelen die alcohol bevatten.

Mechaniek of bewegende delen mogen nooit geforceerd worden. In geval van twijfel moet u de handleiding raadplegen.

De bewegende delen kunnen met een lichte olie op siliconenbasis gesmeerd worden.

GEBRUIKSAANWIJZING

PLAATSING EN MONTAGE VAN DE POTEN

1. Keer de stoel om (zie figuur) en plaats de poten in de richting van de pijlen en de schema's aan de basis ervan.

LET OP! Voor de stabiliteit van de stoel en de veiligheid van uw kind is het van fundamenteel belang dat u de poten correct aanbrengt, zoals aangegeven in de schema's.



2. Steek de achterpoten **A1** en **A2** in de respectievelijke gaten **B1** en **B2**. De KLIK geeft aan dat ze op de juiste wijze zijn vastgeklemd.
3. Steek de voorpoten **D1** en **D2** in de respectievelijke gaten **E1** en **E2**. De KLIK geeft aan dat ze op juiste wijze zijn vastgeklemd.

LET OP! Controleer of alle poten goed zijn vastgeklemd.



MONTAGE VAN DE VOETENSTEUN

4. Keer de stoel en de voetensteun **C** om en plaats ze allebei in de richting aangegeven door de op de componenten zichtbare pijlen. Verplaats de poot **D1** een weinig naar buiten en zet de voetensteun in de juiste positie: steek de pin **F1** in het speciale gat op de

voetensteun zelf.

5. Bevestig vervolgens de voetensteun aan de poot **D1** met de schroef **G1** en de inbusleutel **H**.
6. Verplaats de poot **D2** een weinig naar buiten en steek, na de voetensteun op correcte wijze te hebben aangebracht, de pin **F2** in het speciale gat in de voetensteun zelf.
7. Bevestig vervolgens met de schroef **G2** en de inbusleutel **H** de voetensteun aan de poot **D2**.



LET OP! Controleer of de voetensteun correct vastgehaakt is. Voor de stabiliteit van de stoel en de veiligheid van uw kind bent u verplicht om altijd een correct gemonteerde voetensteun te gebruiken.

HET VERWIJDEREN VAN DE POTEN

8. Druk op de knoppen en trek de poten uit de gaten.

GEBRUIK VAN HET VOORZETBLAD

9. Om het voorzetblad **L** te bevestigen moet u de twee uiteinden **M** in de speciale gaten **N** steken, tot u een **KLIK** hoort die aangeeft dat hij correct is vastgeklemd.



LET OP! Controleer vóór het gebruik altijd of de voorzetplaat goed vastgeklemd is.

10. Om het voorzetblad volledig te verwijderen moet u beide hevels **O** onder het voorzetblad gelijktijdig naar beneden trekken en het blad wegtrekken.

VEILIGHEIDSGORDELS

11. Zet het kind op de stoel. Bevestig de twee uiteinden van de buikriem **P** aan de musketon in het midden **Q**.
12. U kunt de buikriem **M** regelen zoals afgebeeld in de figuur.

LET OP! De veiligheidsgordels moeten altijd goed om het kind heen gesloten en afgesteld zijn



DE ZITTING VERWIJDEREN

13. Verwijder de musketon **Q** van de buikriem uit de sleuf van de zitting. De musketon moet daarna aan de stoel bevestigd blijven.
14. Trek de ringen van de buikriem aan de achterkant uit de stoel. Trek ze vervolgens uit de zitting en plaats ze weer op de juiste wijze op de stoel.

LET OP! De veiligheidsgordels moeten ook worden gebruikt op de stoel zonder zitting.



mhome

Club

Inglesina

L'Inglesina Baby S.p.A.

Via Lago Maggiore 22/26
36077 Altavilla Vicentina
Vicenza Italy

Tel. +39 0444 392200

Fax +39 0444 392250

info@inglesina.com

mhome
baby home collection

Inglesina